

Zmluva

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Obchodné meno: **Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky,
štátny podnik
Letisko M. R. Štefánika,
823 07 Bratislava**
Zastúpený: Ing. Romanom Bírom, PhD.
riaditeľ podniku
- Osoba oprávnená jednať
vo veciach zmluvy: [REDACTED]
- Osoby oprávnené jednať
vo veciach technických: [REDACTED]
- Tel./fax: [REDACTED]
- Bankové spojenie:
Číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 3577 8458
IČ DPH: SK2020244699
DIČ: 2020244699
Registrácia: Obchodný register Okresný súd
Bratislava I.
Oddiel: PŠ, Vložka číslo 418/B

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Obchodné meno: **J & T REAL ESTATE, a.s.
Lamačská cesta 3
841 04 Bratislava**
Zastúpený: Ing. Pavel Pelikán, člen predstavenstva
- Osoba oprávnená jednať
vo veciach zmluvy: [REDACTED]
- Osoby oprávnené jednať
vo veciach technických: [REDACTED]
- Tel./fax: [REDACTED]
- Bankové spojenie: [REDACTED]
- Číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 35 712 155
IČ DPH: SK 2020219278
DIČ: 2020219278
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I
Oddiel: Sa, vložka 1352/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

PODKLADY:

Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka uchádzača - zhotoviteľa predložená do užšej súťaže na predmet zákazky „**Dodávka inžiniersko – projektových výkonov a zhotovenie stavby na riadenie letovej prevádzky vrátane financovania – zhotovenie stavby na kľúč podľa špecifikácie objednávateľa**“, vyhlásenej podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Čl. II.

PREDMET ZMLUVY:

1. Predmetom tejto zmluvy je **Dodávka inžiniersko – projektových výkonov a zhotovenie stavby na riadenie letovej prevádzky vrátane financovania – zhotovenie stavby na kľúč podľa špecifikácie objednávateľa** a to:
 - 1.1 vypracovanie kompletnej projektovej dokumentácie podľa špecifikácie objednávateľa – projektová dokumentácia pre územné konanie, stavebné konanie, realizáciu stavby vrátane dielenskej dokumentácie, projekt interiéru a projekt skutočného vyhotovenia stavby vrátane autorského dozoru, vykonanie podrobného inžiniersko – geologického prieskumu, merania radónu, archeologického prieskumu, prípadne iných prieskumov súvisiacich s predmetom obstarávania,
 - 1.2 zhotovenie stavby podľa projektovej dokumentácie schválenej objednávatelom (administratívna budova 3 700 m² a prevádzková budova 5 130 m² a komunikačné priestory maximálne do 20% plôch, parkovací dom cca 2 250 m²),
 - 1.3 výkon inžinierskej činnosti – zabezpečenie územného rozhodnutia, stavebného povolenia, kolaudačného rozhodnutia, koordinácia spracovania projektovej dokumentácie, koordinácia stavebných činností, technický dozor stavby,
 - 1.4 zabezpečenie financovania predmetu zmluvy od zadania predmetu zmluvy až po odovzdanie a prevzatie stavby objednávatelom,
2. Podrobná technická špecifikácia predmetu zmluvy vrátane požiadaviek objednávateľa sú uvedené v **Prílohe č. 1, 2 a 3**, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Zhotoviteľ bude všetky práce a dodávky uvedené v ods. 1 bodoch 1.1 – 1.4 tohto článku vykonávať v súlade s platnou legislatívou. Pre vypracovanie projektovej dokumentácie a zhotovenie stavby budú pre zhotoviteľa platné STN záväznými predpismi.
4. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť ochranu a poistenie predmetu zmluvy až do jeho protokolárneho odovzdania objednávatelovi.
5. Zhotoviteľ musí zabezpečiť pre objednávateľa nasledovné výkony, služby, práce a dodávky:
 - 5.1 Spracovanie projektovej dokumentácie na všetkých úrovniach vrátane projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby, pričom v projektovej dokumentácii pre stavebné konanie a realizáciu musia byť uvedené postupy a podmienky na zabezpečenie požadovanej kvality
Projektová dokumentácia bude spracovaná vrátane 3D dokumentácie strategických pracovísk (sály zariadení - SZ, sála TKC a sála ATCC), ako vizualizácia pracovísk s priestorovým a materiálovým riešením interiéru vrátane osvetlenia.
 - 5.2 Spracovanie projektu interiérového vybavenia stavby.

- 5.3 Zabezpečenie vydania energetického certifikátu budovy energetickej triedy B v súlade so zákonom o energetickej hospodárnosti budov č. 555/2005 Z. z. a jeho vykonávacou vyhláškou č. 625/2006. Energetický certifikát musí preukázať splnenie štyroch základných kritérií:
1. minimálne teplotné vlastnosti,
 2. hygienické vlastnosti,
 3. výmenu vzduchu,
 4. energetické ukazovatele.
- 5.4 Výpočet preukazujúci energetickú hospodárnosť stavby (budov) musí autorizovaný inžinier zahrnúť do konečného riešenia, t. j. musí preukázať vlastnosti stavebných konštrukcií, budovy a technického zariadenia budov, resp. deklarováť vlastnosti potrebné na spracovanie energetického certifikátu už v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie.
- 5.5 V procese spracovania projektovej dokumentácie - vypracovanie hlukovej štúdie pre vybrané pracoviská, t. j. pracovisko ATCC a pracovisko TKC, a to na základe zhotoviteľom navrhovaných materiálov (zvukovopohltivé materiály podhľadovej konštrukcie, obkladu, podlahovín a pod.) a na základe požiadavky objednávateľa. Požiadavka objednávateľa na dosiahnutú povolenú hladinu hluku na pracovisku ATCC a TKC je max. 40dB, minimalizovať dozvuky v priestore pracovísk.
- 5.6 Po ukončení realizácie stavby predloženie protokolu o certifikovanom meraní hluku na pracoviskách ATCC a TKC s deklarovaním dodržania objednávateľom požadovanej hladiny hluku.
- 5.7 Pri spracovaní projektovej dokumentácie osvetlenia pracovísk ATCC a TKC je potrebné prihliadať na špecifické podmienky a požiadavky na daných pracoviskách a dosiahnuť intenzitu osvetlenia max. 500 lx s možnosťou kontinuálneho stmievania celoplošne až do intenzity celkového osvetlenia pri bežnom režime min. 30 lx a do intenzity celkového osvetlenia pri maximálnom režime min. 160 lx. Rozmiestnením osvetľovacích telies dosiahnuť rovnomerné osvetlenie pracovných plôch tak, aby bola zamedzená reflexia osvetľovacích telies, resp. presklených plôch na monitoroch umiestnených na pracovných stoloch a pultoch riadiacich.
- 5.8 Zabezpečenie vykonania archeologického, hydrogeologického, radónového a iných prieskumov, v rozsahu podľa potrieb pre spracovanie projektovej dokumentácie, pre potreby realizácie a pre vydanie rozhodnutia na umiestnenie stavby, stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia.
- 5.9 Výkon inžinierskej činnosti - zabezpečenie vydania všetkých potrebných vyjadrení a povolení dotknutých orgánov a organizácií v súlade so Stavebným zákonom, miestnymi podmienkami a súvisiacimi predpismi tak, aby stavba mohla byť realizovaná v projektovej podobe, t. j. zabezpečenie vydania rozhodnutia o umiestnení stavby, stavebných povolení a rozhodnutí, kolaudačných rozhodnutí a užívacích povolení v rozsahu potrebnom na plnohodnotné uvedenie do riadnej prevádzky, koordinácia spracovania projektovej dokumentácie, koordinácia výkonu stavebných činností, zabezpečenie výkonu technického dozoru stavby. Pre výkon inžinierskej činnosti preberá zhotoviteľ postavenie navrhovateľa v územnom konaní a stavebníka v stavebných konaniach a v kolaudačných konaniach vrátane povinností z toho vyplývajúcich a koná vo svojom mene.
- 5.10 Zabezpečenie posúdenia vplyvov na životné prostredie vyplývajúce so zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5.11 Realizáciu stavby a všetkých jej súčastí vrátane potrebných opatrení dočasného a trvalého charakteru počas výstavby.
- 5.12 Zabezpečenie fotodokumentácie a videodokumentácie počas realizácie stavby.

- 5.13 Zabezpečenie všetkých požadovaných skúšok v súlade s normami STN/EÚ a príslušnými predpismi. Zoznam všetkých požadovaných skúšok, testov, technologických postupov a pod. bude musieť byť počas realizácie neustále doplňovaný, aktualizovaný a predkladaný objednávateľovi.
- 5.14 Zabezpečenie vypracovania príručiek pre užívateľa stavby na jej užívanie, t. j. zabezpečenie vypracovania návodov na použitie, užívanie, udržiavanie a prípadné opravy, pričom v uvedených príručkách bude potrebné upozorniť aj na eventuálne nebezpečenstvá a riziká, ktoré môžu budúcemu užívateľovi – obstarávateľovi hroziť a to v prípade, že predpísané postupy v daných návodoch a príručkách nebudú dodržané.
- 5.15 Zabezpečenie skúšobnej prevádzky všetkých inštalovaných a zabudovaných systémov, zariadení technologických celkov a presným popisom technickým a časovým.
- 5.16 Zabezpečenie financovania zákazky od zadania stavby až po odovzdanie a prevzatie stavby objednávateľom.
6. Predmetom zmluvy nie je dodávka a montáž ATM systémov. Objednávateľ zabezpečí projektovú dokumentáciu pre Prevádzkový súbor – ATM systémy a ich dodávku a montáž na vlastné náklady. Na účely spracovania dokumentácie pre územné konanie objednávateľ poskytne podklady o ATM systémoch zhotoviteľovi. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi podklady potrebné pre spracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu podľa tejto zmluvy.
7. Po odovzdaní a prevzatí stavby zhotoviteľ zabezpečí vydanie povolenia na predčasné užívanie stavby (kolaudačné konanie na stavby okrem ATM systémov), aby objednávateľ mohol zabezpečiť dodávku a montáž ATM systémov.

Čl. III.

LEHOTA NA SPLNENIE PREDMETU ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať všetky výkony, služby, práce a dodávky uvedené v článku II ods. 1 body 1.1 – 1.4.: **do 48 mesiacov od podpisu zmluvy.**
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dopracovať bezplatne, v termíne do 15 kalendárnych dní od podpísania zmluvy, harmonogram postupu prác a dodávok pre realizáciu predmetu zmluvy po prerokovaní s objednávateľom. Tento harmonogram musí byť prehľadný a jednoducho kontrolovateľný obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za realizáciu predmetu zmluvy v súlade s harmonogramom výkonov, služieb, prác a dodávok vrátane výkonov, služieb, prác a dodávok jeho subdodávateľov.
4. Projektovú dokumentáciu vybavenia interiérov v šiestich paré vrátane kompletného výkazu výmer s definovaním prvkov a ich rozmerov, materiálov, povrchových úprav, farebného riešenia a počtu kusov po jednotlivých miestnostiach je zhotoviteľ povinný v definitívnej a objednávateľom odsúhlasenej verzii predložiť objednávateľovi **do 30 mesiacov od podpisu zmluvy.**

Čl. IV.

CENA PREDMETU ZMLUVY, FAKTUROVANIE A PLATENIE

1. Zhotoviteľ sa neodvolateľne zaväzuje, že vykoná všetky práce a dodávky uvedené v ods. 1 bodoch 1.1 – 1.4 článku II. a návazne práce a činnosti uvedené v ods. 5 bodoch 5.1 – 5.16 článku II. za cenu pevnú.

2. Cena predmetu zmluvy celkom je spracovaná nasledovne:

2.1. Cena za spracovanie projektovej dokumentácie celkom:

z toho:

- a) PD pre územné konanie:
(v šiestich paré pre objednávateľa)
- b) PD pre stavebné konanie:
(v šiestich paré pre objednávateľa vrátane 3D spracovania usporiadania pracovísk TKC, technického podlažia SZ, 2 x SZ a ATCC ako vizualizácia pracovísk s priestorovým a materiálovým riešením interiéru vrátane osvetlenia.
- c) PD realizačná:
(v šiestich paré pre objednávateľa vrátane 3D dokumentácie pracovísk sály zariadení - SZ, sála TKC a sála ATCC), ako vizualizácia pracovísk s priestorovým a materiálovým riešením interiéru vrátane osvetlenia.)
- d) PD – dielenská projektová dokumentácia vrátane riešenia detailov:
(v šiestich paré pre objednávateľa)
- e) PD skutočného vyhotovenia:
(v štyroch paré pre objednávateľa vrátane CD nosiča)
- f) PD - návrh riešenia interiérového vybavenia administratívnej a prevádzkovej budovy (v šiestich paré pre objednávateľa):

2.2 Cena za zhotovenie stavby:

Cena musí byť uvedená v agregovaných položkách po jednotlivých stavebných objektoch a prevádzkových súboroch vrátane ich uvedenia a to nasledovne:

- a) príprava územia
- b) administratívna budova
 - ba) administratívna budova – architektúra/stavebná časť
 - bb) slaboprúdové rozvody
 - bc) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
 - UTO
 - PSN
 - PS
 - EPS
 - DS
 - TV
 - bd) MaR
 - be) VZT a klimatizácia
- c) prevádzková budova
 - ca) prevádzková budova – architektúra/stavebná časť
 - cb) slaboprúdové rozvody
 - cc) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
 - UTO
 - PSN
 - PS
 - EPS a ASHZ
 - TV
 - cd) MaR
 - ce) VZT a klimatizácia
 - cf) technické rozvody riadiacich a informačných systémov

- d) energetický objekt – Kotelňa
da) energetický objekt – Kotelňa – architektúra/stavebná časť
- db) slaboprúdové rozvody
dc) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
- UTO
- PSN
- PS
- EPS
- de) MaR
df) VZT
- e) parkovací dom
ea) parkovací dom – architektúra/stavebná časť
- eb) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
- UTO
- PSN
- EPS
- f) energetický objekt - MG+VN1
fa) energetický objekt - MG+VN1 – architektúra/stavebná časť
- fb) slaboprúdové rozvody
fc) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
- UTO
- PSN
- PS
- EPS
- g) energetický objekt - MG+VN2
ga) energetický objekt - MG+VN2 – architektúra/stavebná časť
- gb) slaboprúdové rozvody
gc) systémy zabezpečenia objektu a to nasledovne:
- UTO
- PSN
- PS
- EPS
- h) nezálohované silnoprúdové rozvody (vrátane VN prípojky, transformátorov, hlavného a podružných rozvádzačov NN, rozvody)
- i) systém zálohovaného napájania (vetva A a vetva B)
– od rozvádzača MG, motorgenerátor, UPS, rozvádzače a rozvody vrátane monitorovacieho systému
- j) komunikácie (vnútroareálové) a spevnené plochy
- k) vonkajšie osvetlenie
l) VN prípojka (VN1)
m) VN prípojka (VN2)
n) plynová prípojka
o) vodovodná prípojka
p) kanalizačná prípojka a areálová kanalizácia
r) telekomunikačná prípojka 1
s) telekomunikačná prípojka 2

- t) oplotenie areálu
- ra) systémy zabezpečenia areálu a to:
 - UTO
 - PSN vrátane perimetrie
- u) sadové úpravy
- v) káblové prepojenie letiska (multikanál)
- x) objekt vonkajšej vrátnice
- y) požiarna nádrž, resp. vonkajší požiarny vodovod

2.3. Cena za vykonanie prieskumov:

- a) vykonanie podrobného hydrogeologického prieskumu riešeného územia vrátane výskytu pôdného radónu
- b) zabezpečenie vykonania archeologického prieskumu za účasti dotknutých orgánov štátnej správy
- c) zabezpečenie iných prieskumov súvisiacich s predmetom zmluvy

2.4. Cena za výkon inžinierskej činnosti:

- a) zabezpečenie vyjadrení k územnému konaniu a vydania územného rozhodnutia, vrátane splnenia podmienok v územnom rozhodnutí
- b) zabezpečenie vyjadrení k stavebnému konaniu a vydania stavebného povolenia, vrátane splnenia podmienok v stavebnom povolení,
- c) zabezpečenie vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia a splnenia podmienok z kolaudačného konania,
- d) koordinácia spracovania projektovej dokumentácie
- e) koordinácia výkonu stavebných činností,
- f) výkon koordinátora bezpečnosti,
- g) výkon technického dozoru stavby,
- h) výkon autorského dozoru stavby

3. Cena predmetu zmluvy ako súčet cien podľa čl. IV. ods. 2. bod 2.1. – 2.4. je nasledovná:

Cena za spracovanie projektovej dokumentácie celkom
 Cena za zhotovenie
 Cena za vykonanie prieskumov
 Cena za výkon inžinierskej činnosti

Cena predmetu zákazky bez DPH

DPH19%

Cena predmetu zákazky s DPH

899.980.497,- Sk

170.996.294,- Sk

1.070.976.791,- Sk

- 4. Pri vstupe Slovenskej republiky do menovej únie, bude cena predmetu zmluvy prepočítaná oficiálnym konverzným kurzom NBS pre prevod SKK/EUR.

5. Zmena ceny predmetu zmluvy celkom môže nastať len v prípade zmeny legislatívy a ak na základe požiadavky objednávateľa počas realizácie predmetu zmluvy dôjde k doplneniu požiadaviek, k zmene riešenia, prípadne k zmene materiálu alebo práce, alebo bude doplnený ďalší materiál alebo práce, ktoré neboli požadované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy pre kalkuláciu navrhovanej ceny budú použité ceny na trhu obvyklé.
6. Cena predmetu zmluvy je určená na základe cenovej úrovne stavebných prác v roku 2007. Cena predmetu zmluvy môže byť zmenená podľa vývoja ceny stavebných prác uverejňovaných Štatistickým úradom SR. Takáto zmena ceny sa môže týkať len vykonaných stavebných prác. Zhotoviteľ pri uplatňovaní nároku na zmenu ceny predmetu zmluvy z tohto titulu predloží objednávateľovi relevantné podklady.
7. V prípade požiadavky objednávateľa na zmenu rozsahu projektových prác a zmeny v zadaní, ktoré ovplyvnia pôvodný rozsah prác a dodávok určený na základe Zadaní stavby LPS SR, š. p. v užšej súťaži, má zhotoviteľ právo na zmenu ceny predmetu zmluvy a zmenu termínu ukončenia predmetu zmluvy.
8. Za zmenu v rozsahu projektových prác na základe požiadaviek objednávateľa s dôsledkom na zmenu ceny za projektové práce sa budú považovať zmeny, ktoré si vyžadujú :
 - a. zmeny v projektovom riešení a to minimálne v dvoch projektových profesiách.,
 - b. zásadné zmeny v celkovom projektovom riešení jednej projektovej profesie.
9. Ak sa zmeny v projektovom riešení budú dotýkať jednej projektovej profesie, nie je to dôvod na zmenu ceny za projektové práce.
10. Zmeny v projektovom riešení podľa ods. 8. tohto článku môžu mať vplyv na termín ukončenia predmetu zmluvy. Zmena termínu na základe takýchto zmien musí byť odsúhlasená obidvomi zmluvnými stranami a bude riešená dodatkom k zmluve.
11. Za zmenu v rozsahu stavebných prác a dodávok s dôsledkom na zmenu ceny za realizáciu stavby sa budú považovať zmeny:
 - a. zmeny v projektovom riešení podľa ods. 8. tohto článku,
 - b. zmeny odsúhlaseného materiálu, výrobku, zariadenia, systému a pod., ktorý bol zapracovaný v schválenej projektovej dokumentácii.
12. Zmeny v rozsahu stavebných prác a dodávok podľa ods. 11. tohto článku budú mať vplyv na termín ukončenia predmetu zmluvy. Zmena termínu na základe takýchto zmien musí byť odsúhlasená obidvomi zmluvnými stranami a bude riešená dodatkom k zmluve.
13. Žiadne opomenutia, chyby alebo omyly pri spracovaní ceny alebo akákoľvek iná príčina na strane zhotoviteľa, nebudú dôvodom na jej zmenu počas realizácie predmetu zmluvy.
14. V cene predmetu zmluvy celkom je zahrnuté zhotoviteľovo poistenie predmetu zmluvy, vykonanie geodetického zamerania stavby a pozemku a vypracovanie geometrického plánu stavby v šiestich paré.
15. Objednávateľ neposkytne preddavky.
16. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi cenu predmetu zmluvy celkom po úspešnom odovzdaní a prevzatí stavby do 60 dní.
17. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra predložená zhotoviteľom objednávateľovi po úspešnom preberacom a odovzdávacom konaní, ktorého protokol bude podpísaný zástupcami obidvoch zmluvných strán, bude mať nasledovné náležitosti:

- faktúra vystavená zhotoviteľom musí spĺňať ustanovenia zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov
- predmet zmluvy a deň jeho splnenia,
- označenie banky a číslo účtu zhotoviteľa,
- číslo zmluvy,
- dohodnutú cenu za predmet zmluvy a ďalšie cenové náležitosti,
- objednávateľom potvrdený odovzdávací a preberací protokol,
- podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky zhotoviteľa.

18. Na dobu záruky objednávateľ bude vyžadovať bankovú záruku vo výške **5% z ceny predmetu zmluvy bez DPH** alebo zadrží z faktúry predloženej zhotoviteľom finančnú čiastku rovnakej hodnoty. Banková záruka na prvú výzvu bez námietok musí byť vystavená podľa §313 až § 322 Obchodného zákonníka alebo podľa Jednotných pravidiel na vystavovanie bankových záruk vydaných Medzinárodnou obchodnou komorou v Paríži.

Čl. V.

STAVENISKO A ZARIADENIE STAVENISKA

1. Objednávateľ sa zaväzuje formou zápisnice odovzdať zhotoviteľovi stavenisko k realizácii predmetu zmluvy bez právnych nárokov tretích osôb. Termín odovzdania staveniska bude stanovený na základe písomnej výzvy zhotoviteľa, že je pripravený k začatiu stavebných prác a dodávok na predmete zmluvy.
2. Stavba sa bude realizovať v blízkosti areálu Letiska M. R. Štefánika Bratislava na pozemku, ktorý je vo vlastníctve objednávateľa. Vzhľadom na skutočnosť, že určité práce súvisiace s realizáciou stavby sa budú vykonávať aj v samotnom areáli letiska a to za špeciálneho bezpečnostného režimu platného v priestoroch areálu letiska a za špecifických podmienok bezpečnostnej ochrany letiska, je zhotoviteľ povinný túto skutočnosť rešpektovať.
3. Zhotoviteľ je povinný pre účely vykonania prác a dodávok v areáli letiska vybaviť u prevádzkovateľa letiska (BTS, a. s., Bratislava) na čas nevyhnutný na realizáciu prác oprávnenie na vstup osôb a mechanizmov do areálu letiska.
4. Zhotoviteľ sa nesmie pohybovať v priestore areálu letiska bez vedomia objednávateľa. Miesto realizácie stavby – stavenisko je zhotoviteľ povinný zabezpečiť tak, aby nedošlo k pohybu osôb, vozidiel a mechanizmov mimo hraníc pozemku. Práce a dodávky zhotoviteľa budú realizované pod dohľadom a za účasti zástupcu objednávateľa.
5. Zariadenie staveniska zhotoviteľa musí zodpovedať všetkým miestnym podmienkam a požiadavkám a musí byť neustále udržiavané a vo funkčnom stave vrátane udržiavania čistoty príjazdových komunikácií. Zhotoviteľ nesmie zbytočne alebo nevhodne obmedzovať verejnosť alebo prístup a užívanie všetkých prístupových komunikácií bez ohľadu na to, či sú verejné alebo v majetku iných osôb.
6. Zamestnanci objednávateľa a kontrolných orgánov, ktorí budú uvedení v zozname oprávnených osôb vypracovanom objednávateľom, môžu vstupovať na stavenisko. Iné osoby môžu vstupovať na stavenisko len v sprievode osôb oprávnených pohybovať sa po stavenisku. Zoznam osôb oprávnených vstupovať a pohybovať sa po stavenisku odovzdá objednávateľ zhotoviteľovi. Predmetný zoznam môže byť počas realizácie menený, prípadné dopĺňaný.
7. Zhotoviteľ je zodpovedný za dodržiavanie bezpečnostných, požiarnych a hygienických opatrení na stavenisku a v súvisiacich lokalitách a je povinný zabezpečiť všetky opatrenia na ochranu svojich zamestnancov, stavby a jej okolia v zmysle platných predpisov, zákonov a vyhlášok.

8. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať na stavenisku a jeho bezprostrednej blízkosti čistotu a poriadok. V prípade nedodržania týchto zásad a ani po upozornení a žiadosti objednávateľa na vykonanie nápravy, zabezpečí objednávateľ na náklady zhotoviteľa inú firmu na udržanie poriadku a čistoty.
9. Zhotoviteľ je povinný na stavenisku zaviesť také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu dobrých mravov (požívanie alkoholických nápojov, drog, zamedzenie nevhodného správania a pod.).
10. Zhotoviteľ je povinný 7 dní pred odovzdaním a prevzatím predmetu zmluvy odstrániť všetok svoj materiál a zariadenia staveniska s výnimkou toho, ktoré je potrebné na definitívne ukončenie predmetu zmluvy.
11. Zhotoviteľ je povinný po ukončení prác a dodávok zariadenia staveniska zdemontovať a plochy a miesta dotknuté realizáciou stavby a stavenisko vyčistiť vrátane príjazdových komunikácií a uviesť do pôvodného stavu.

ČI. VI.

PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA, PRIESKUMY A INŽINIERSKA ČINNOSŤ

1. Zhotoviteľ je povinný spracovať projektovú dokumentáciu na základe požiadaviek objednávateľa na všetkých úrovniach a to nasledovne:
 - 1.1 Projektová dokumentácia pre Územné konanie,
 - 1.2 Projektová dokumentácia pre Stavebné povolenie,
 - 1.3 Realizačná projektová dokumentácia
 - 1.4 Dielenská projektová dokumentácia,
 - 1.5 Projektová dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby,
 - 1.6 Dokumentácia pre prevádzku a údržbu,
 - 1.7 Projekt vybavenia interiérov po jednotlivých priestoroch – miestnostiach.
2. Zhotoviteľ pri spracovaní projektovej dokumentácie musí rešpektovať požiadavky objednávateľa uvedené v NKM podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy s tým, že súčasťou dodávky projektových prác a dodávky stavby budú NN rozvážače vrátane napájania a kompletne žľabovanie vrátane 100 % rezervy:
 - 2.1 Káblové rozvody datacentra musia byť v projektovej dokumentácii navrhnuté a v rámci stavby realizované nasledovne:
 - všetky žľaby vrátane 100% rezervy žľabového systému pod zdvojenou podlahou vrátane žľabov pre energetické napájanie NN a MN, ktoré budú umiestnené na opačnej strane nosníkov ako žľaby pre komunikačnú kabeľáž,
 - všetky žľaby v priestore nad rozvážačmi/stojanmi,
 - dátové a MDF hlavné rozvážače a príslušná kabeľáž (viď výkresová časť projektovej dokumentácie NKM),
 - o pozície v radoch 6 a 7 na oboch sálach, t.j. 2x2x8=32 stojanov,
 - o rozvážače musia byť dodané v rámci realizácie stavby vrátane ich nakáblovania,
 - kabeľáž pre 168 rozvážačov/stojanov, určených pre inštaláciu systémov a zariadení,
 - o pozície v radoch 1, 3, 4, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 21, 22 a 24 na oboch sálach zariadení
 - o rozvážače/stojany dodá LPS SR, š.p., káblovanie musí byť súčasťou realizácie stavby,
 - NN rozvážače a prívodná kabeľáž v počte 28 ks v tých radoch, v ktorých budú umiestnené rozvážače/stojany systémov a zariadení (viď výkresová časť projektovej dokumentácie NKM).

2.2 Rady stojanov s označením 2, 5, 8, 11, 14, 17, 18, 19, 20 a 23 v obidvoch sálach zariadení nebudú spočiatku objednávateľom osadené stojanmi, v rámci stavby však musia byť pod nimi vytvorené žľabové trasy, ktorých rozmiestnenie musí byť zapracované v projektovej dokumentácii

2.3 Dodávka zhotoviteľa v rámci spracovania projektovej dokumentácie a následne realizácie stavby:

- zdvojená podlaha,
- kompletný žľabový systém pod zdvojenou podlahou a nad rozvádzačmi – stojanmi,
- kabeláž pre dátové a MDF rozvádzače v počte 32 ks,
- kabeláž pre 168 rozvádzačov – stojanov, určených pre inštaláciu systémov a zariadení,
- NN rozvádzače v počte 28 ks vrátane prívodov.

2.4 Dodávka objednávateľa:

- Projekt pre ATM systémy
- ATM systémy
- rozvádzače – stojany systémov a zariadení ATM
- dátové a MDF rozvádzače v rámci SZ vrátane kabeláže

Zhotoviteľ je povinný umožniť realizáciu dodávok a prác, ktoré zabezpečuje objednávateľ a zabezpečiť stavebnú pripravenosť pre systémy ATM počas realizácie predmetu zmluvy tak, aby objednávateľovi nevznikali zbytočné škody s oneskorením prác. Koordinácia postupu prác bude písomne dohodnutá pri spracovaní projektovej dokumentácie a realizácii stavby.

3. Architektonické riešenie nesmie byť nadradené požiadavkám objednávateľa.

4. Usporiadanie jednotlivých pracovísk - priestorov v prevádzkovej budove musí korešpondovať s požiadavkami objednávateľa uvedenými v Konceptnej štúdii – Vizualizácii požadovaného riešenia.

5. Zhotoviteľ je povinný v rámci plnenia predmetu zmluvy vypracovať projektovú dokumentáciu a bude za jej spracovanie a obsah plne zodpovedný. Projektovú dokumentáciu musia vypracovať kvalifikovaní projektanti s odbornou spôsobilosťou, ktorí sú inžiniermi alebo inými odborníkmi a spĺňajú požiadavky objednávateľa stanovené v podmienkach užšej súťaže.

6. V projektovej dokumentácii je zhotoviteľ povinný uviesť postupy a podmienky k zaisteniu požadovanej kvality. Projektová dokumentácia musí byť predložená v rozsahu a kvalite potrebnej pre riadne zhotovenie predmetu zmluvy - stavby, minimálne však v rozsahu a kvalite podľa cenníka projektových a inžinierskych prác UNIKA 2006. Projektová dokumentácia na všetkých stupňoch musí spĺňať normy a predpisy platné na území Slovenskej republiky. Pre vypracovanie projektovej dokumentácie budú pre zhotoviteľa STN, predpisy, vyhlášky, nariadenia a prislúchajúce zákony záväznými predpismi.

7. Zhotoviteľ je povinný každý stupeň projektovej dokumentácie konzultovať v rozpracovanosti s objednávateľom a to min 3x v každom stupni spracovania (okrem dielenskej dokumentácie). O rokovaniach, konzultáciách a požiadavkách objednávateľa je zhotoviteľ povinný viesť dokumentáciu pre každý stupeň projektovej dokumentácie osobitne. Jedna kópia tejto dokladovej časti musí byť po bezrozporovom vyjadrení objednávateľa k danému stupňu projektovej dokumentácie odovzdaná objednávateľovi.

8. Komunikácia o obsahu projektovej dokumentácie v čase jej spracovania a požiadavkách objednávateľa bude prebiehať formou:

- 8.1 pracovných porád, z ktorých zhotoviteľ vypracuje zápisy odsúhlasené objednávatelom. Objednávatel je povinný zápis z pracovnej porady odsúhlasiť najneskôr do 2 pracovných dní od jeho doručenia zhotoviteľom. Ak sa objednávatel nevyjadrí v stanovenom termíne, považuje sa to za jeho súhlas s obsahom zápisu,
- 8.2 elektronickou poštou vzájomne potvrdenou obidvomi stranami (otázka – odpoveď, resp. požiadavka – odsúhlasenie alebo spôsob zapracovania),
- 8.3 faxom za rovnakých podmienok ako elektronickou poštou,
- 8.4. telefonicky, pričom obsah riešenia problému musí byť potvrdený jednou z predchádzajúcich foriem komunikácie.
9. Zhotoviteľ aj objednávatel sú povinní na prípadné požiadavky, otázky, návrhy a pod. týkajúce sa obsahu projektovej dokumentácie reagovať najneskôr do 3 pracovných dní.
10. V prípade, že zhotoviteľ alebo objednávatel nebudú v stanovenom termíne reagovať na požiadavky, otázky, návrhy a pod. týkajúce sa obsahu projektovej dokumentácie, má právo druhá strana považovať svoj návrh riešenia za akceptovaný.
11. Na odsúhlasenie zmien počas spracovania projektovej dokumentácie oproti pôvodným požiadavkám a pôvodnému zadaniu objednávateľa, budú použité formuláre FO 1, FO 2, FO 3 (zmenové formuláre), ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.
12. Zapracovanie požiadaviek a podmienok objednávateľa na základe rokovaní a konzultácií do jednotlivých stupňov projektovej dokumentácie, je podmienkou pre definitívne odsúhlasenie príslušného stupňa projektovej dokumentácie objednávatelom. Objednávatel sa k predloženému kompletnému návrhu stupňa projektovej dokumentácie vyjadrí najneskôr do 5-tich pracovných dní od jeho predloženia. Až po bezrozporovom vyjadrení objednávateľa ku každému stupňu projektovej dokumentácie, sa táto dokumentácia stane podkladom pre pokračovanie v projektových prácach, resp. pre konanie na úradoch.
13. Pod bezrozporovým vyjadrením objednávateľa sa rozumie jeho konštatovanie o splnení požiadaviek uvedených v podkladoch pre spracovanie projektovej dokumentácie a požiadaviek uvedených v dokumentácii z prerokovaní daného stupňa projektovej dokumentácie. Vyjadrenie objednávateľa sa nebude týkať technického riešenia projektovej dokumentácie, za ktoré je plne zodpovedný spracovateľ projektovej dokumentácie.
14. Zhotoviteľ je povinný uviesť v realizačnej projektovej dokumentácii názvy a výrobcov použitých výrobkov a materiálov s uvedením ich technických parametrov a údajov. Objednávatel má právo navrhovaný materiál alebo výrobok odmietnuť, ak zhotoviteľom navrhnutý materiál alebo výrobok nespĺňa stavebno-technické parametre, tak ako sú zadefinované v bode 14.1 zadania. V prípade ak odmietnutie navrhovaného výrobku objednávatelom bude vyžadovať zmeny v projektovej dokumentácii, tieto idú na náklady zhotoviteľa.
15. Zhotoviteľ je povinný navrhovať kvalitné a overené technické a technologické riešenia, materiály, výrobky a zariadenia, bežne používané v krajinách EU a certifikované v Slovenskej republike.
16. Zhotoviteľ je zodpovedný za obsah a kvalitu spracovanej projektovej dokumentácie na všetkých stupňoch a jej súlad so záväznými predpismi.
17. Zhotoviteľ je povinný pri spracovaní projektovej dokumentácie vybavenia interiérov po jednotlivých priestoroch – miestnostiach rešpektovať technické a technologické riešenie stavebnej časti s väzbou na umiestnenie rozvodov technického zariadenia budov, ovládacích prvkov, panelov, vypínačov jednotlivých systémov, výustiek VZT a klimatizácie a pod.

18. Projektovú dokumentáciu vybavenia interiérov je zhotoviteľ povinný počas jej spracovania konzultovať s objednávateľom a pri navrhovaní materiálov, počtu kusov interiérového vybavenia podľa odborov, oddelení a referátov, ako aj celkového dispozičného riešenia, rešpektovať jeho pokyny a požiadavky.
19. V prípade zistenia vady v projektovej dokumentácii je zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a bez zbytočného odkladu zistenú vadu odstrániť.
20. Ak v dôsledku vady v projektovej dokumentácii dôjde počas realizácie stavebných prác a dodávok k mareniu vynaložených finančných prostriedkov, zhotoviteľ v plnom rozsahu znáša tieto náklady.
21. Ak v dôsledku skrytej vady v projektovej dokumentácii zistenej po odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy bude potrebné realizovať akékoľvek práce alebo odstrániť alebo vymeniť akékoľvek časti stavby, náklady s tým spojené znáša zhotoviteľ. Tieto náklady si objednávateľ uplatní u zhotoviteľa ako náhradu škody. Za skrytú vadu v projektovej dokumentácii sa považuje taká, ktorú nemohol objednávateľ zistiť v čase vyhotovenia predmetu zmluvy.
22. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady v projektovej dokumentácii, ktoré boli spôsobené použitím nevhodných podkladov a pokynov objednávateľa a zhotoviteľ na ich nevhodnosť upozornil a objednávateľ na ich použitie napriek tomu trval.
23. Koncepčná štúdia - Vizualizácia požadovaného riešenia [REDAKOVANÉ]
[REDAKOVANÉ] požíva ochranu podľa zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon. Objednávateľ týmto bezodplatne udeľuje Zhotoviteľovi sublicenciu na použitie koncepcnej štúdie na všetky známe spôsoby použitia (najmä vyhotovovanie kópií, zaradenie do projektovej dokumentácie, spracovanie a spojenie s projektovou dokumentáciou) a to na účely plnenia tejto zmluvy. Sublicencia sa udeľuje do momentu odovzdania a prevzatia stavby objednávateľovi, resp. do momentu predčasného zániku účinnosti zmluvy. Objednávateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové autorské práva ku koncepcnej štúdii na základe licencie udelennej autorom koncepcnej štúdie, a to v rozsahu nevyhnutnom pre udelenie sublicencie podľa tejto zmluvy. Použitie Koncepcnej štúdie – Vizualizácie v plnom rozsahu v nezmenenej forme podlieha odplate.
24. Zhotoviteľ je povinný pre riadne zhotovenie predmetu zmluvy, t. j. v procese spracovania projektovej dokumentácie zabezpečiť vykonanie, resp. vypracovanie:
- 24.1 archeologického prieskumu,
 - 24.2 podrobného inžiniersko – hydrogeologického prieskumu,
 - 24.3 radónového prieskumu,
 - 24.4 hlukovej štúdie lokality a hlukovej štúdie pre vybrané pracoviská, t. j. pracovisko ATCC a pracovisko TKC podľa čl. II. ods. 5. bod 5.5 tejto zmluvy,
 - 24.5 svetlotechnického posúdenia s dodržaním požiadaviek objednávateľa uvedených v čl. II. ods. 5 bod 5.7 tejto zmluvy,
 - 24.6 imisného posúdenia,
 - 24.7 a iných prieskumov a posúdení potrebných pre spracovanie projektovej dokumentácie, vydanie stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia
 - 24.8 Bezpečnostnú štúdiu zabezpečil objednávateľ na svoje náklady. Táto štúdia tvorí prílohu č. 2 zmluvy – Bezpečnostné požiadavky nového objektu v oblasti security.
25. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť v rámci inžinierskej činnosti vydania všetkých potrebných vyjadrení a povolení dotknutých orgánov a organizácií v súlade so Stavebným zákonom, miestnymi podmienkami a súvisiacimi predpismi tak, aby stavba mohla byť realizovaná v projektovanej podobe.

26. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť vydanie kolaudačných rozhodnutí a užívacích povolení v rozsahu potrebnom na plnohodnotné uvedenie stavby do riadnej prevádzky bez obmedzení.
27. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť posúdenie vplyvov stavby na životné prostredie, vyplývajúce zo zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, ak si to realizácia predmetu zmluvy bude vyžadovať.
28. Zhotoviteľ je povinný v rámci inžinierskej činnosti zabezpečiť:
 - 28.1 v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z. z. § 4 a § 5 výkon koordinácie projektovej dokumentácie, § 6 výkon koordinácie bezpečnosti a prílohy č. 2 spracovanie plánu koordinácie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorým musia byť ustanovené pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku, ako aj osobitné opatrenia pre jednotlivé práce s osobitným nebezpečenstvom,
 - 28.2 koordináciu výkonu stavebných činností,
 - 28.3 technický dozor stavby v rozsahu určenom Cenníkom projektových prác a inžinierskych činností vo výstavbe vydanom Slovenskou komorou stavebných inžinierov.

Čl. VII.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky materiály a výrobky potrebné k realizácii stavby budú nové a nepoužívané, prvej akosti, homologizované pre Slovenskú republiku a budú vyhovovať platným predpisom, normám, vyhláškam a zákonom, ktoré sú záväznými predpismi pre predmet tejto zmluvy. V prípade zistenia porušenia tohto odseku zmluvy, je zhotoviteľ povinný vykonať nápravu k spokojnosti objednávateľa. Zhotoviteľ ručí za to, že zabudované materiály, dodávky a zariadenia sú prvej akosti, certifikované pre Slovenskú republiku a vyhovujú platným predpisom a technickým normám.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať stavbu a všetky jej súčasti vrátane potrebných opatrení dočasného a trvalého charakteru počas výstavby tak, aby výsledné dielo bolo schopné riadnej a trvalej prevádzky bez obmedzení.
3. Zhotoviteľ je povinný pri realizácii stavby používať výhradne systémové a certifikované riešenia odporúčané a garantované jednotlivými výrobcami, aby boli garantované projektované parametre predmetu zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný chybné vykonané práce a chybné dodávky odstrániť na vlastné náklady bez práva navýšenia ceny predmetu zmluvy celkom.
5. Zhotoviteľ je sám úplne zodpovedný za svoje prístroje, nástroje, zariadenia, mechanizmy a materiály a musí sa postarať o ich stráženie a udržiavanie.
6. Zhotoviteľ je povinný do odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy podľa svojich najlepších možností a schopností vopred zabrániť možným škodám, a to najmä chránením predmetu zmluvy pred neodbornými zásahmi vlastných zamestnancov, jeho poddodávateľov alebo tretích osôb.
7. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť fotodokumentáciu a videodokumentáciu počas realizácie stavby.

8. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť všetky požadované skúšky preukazujúce kvalitu prác, jednotlivých prvkov a materiálov, projektované parametre a schopnosť trvalej a bezpečnej prevádzky stavby v súlade s normami STN/EÚ a pre predmet tejto zmluvy záväznými predpismi a v zmysle zákona č. 314/2004 Z. z. o stavebných výrobkoch.
9. Zhotoviteľ je povinný vypracovať skúšobný plán stavby v zmysle zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o verejných prácach) § 13. Vypracovaný skúšobný plán je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi pri odovzdaní a prevzatí staveniska.
10. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť proces 21 dňovej skúšobnej prevádzky, počas ktorej sa nastaví prevádzkové parametre zariadení a systémov. V prípade potreby je zhotoviteľ povinný zabezpečiť vykonanie prevádzkových skúšok v klimaticky vhodnom období (chladenie sa bude skúšať v letnom období a kúrenie v zimnom období).
11. Zhotoviteľ je povinný vypracovať zoznam a podrobný popis všetkých skúšok a testov preukazujúcich plnú funkčnosť jednotlivých častí stavby a jej zabudovaných systémov. Zoznam je zhotoviteľ povinný počas realizácie stavby doplňovať a predkladať objednávateľovi.
12. Zhotoviteľ poskytne všetky prístroje, asistenciu, dokumenty a ďalšie informácie, elektrickú energiu, vybavenie, pohonné látky, palivá, nástroje, pracovnú silu, materiál a vhodné kvalifikovaných a skúsených zamestnancov, tak ako to bude potrebné pre účinné prevedenie - vykonanie skúšok. Zhotoviteľ spolu s objednávateľom odsúhlasí čas a miesto pre určené skúšky ktoréhokoľvek zariadenia, materiálov alebo iných častí stavby.
13. Preberacie skúšky sa uskutočnia v nasledovnom poradí:
 - a) skúšky pred spustením technického vybavenia, ktoré budú zahŕňať príslušné inšpekcie a ("suché" alebo "studené") funkčné skúšky, ktoré majú preukázať, že všetky súčasti zariadení môžu bezpečne podstúpiť ďalší stupeň (b);
 - b) skúšky technického vybavenia, ktoré budú zahŕňať stanovené prevádzkové skúšky, ktorými sa preukáže, že stavba alebo časť stavby je schopná bezpečnej prevádzky za všetkých v úvahu pripadajúcich prevádzkových podmienok, tak ako je určené; a
 - c) skúšobná prevádzka, v priebehu ktorej sa preukáže, že stavba alebo časť stavby fungujú spoľahlivo a v súlade so zmluvou.V priebehu skúšobnej prevádzky, kedy stavba funguje za stabilných podmienok, oznámi zhotoviteľ objednávateľovi, že stavba je pripravená k akýmkoľvek ďalším preberacím skúškam, vrátane výkonnostných skúšok, pri ktorých sa preukáže, či stavba odpovedá kritériám stanoveným v požiadavkách objednávateľa.
14. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť vypracovanie príručiek pre užívateľa stavby na jej užívanie, t. j. zabezpečiť vypracovanie návodov na použitie, užívanie, udržiavanie a prípadné opravy, pričom v uvedených príručkách bude potrebné upozorniť aj na eventuálne nebezpečenstvá a riziká, ktoré môžu budúcemu užívateľovi hroziť a to v prípade, že predpísané postupy v daných návodoch a príručkách nebudú dodržané. V uvedených príručkách musí zhotoviteľ uviesť aj harmonogram pravidelných údržieb systémov a zariadení, kontakty na organizácie zabezpečujúce autorizovanú údržbu systémov a zariadení, návrhy na zmluvy o záručnom a pozáručnom servise. Súčasťou príručiek musí byť aj spracovanie a odsúhlasenie prevádzkových a havarijných predpisov kanalizácie, lapačov ropných látok, nakladania s odpadmi a pod.
15. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť protokolárne zaškolenie obsluhy objednávateľom poverených zamestnancov pre jednotlivé systémy a zariadenia, aby bol objednávateľ schopný riadnej prevádzky a údržby stavby.

16. Zhotoviteľ je povinný pred vykonaním komplexných skúšok všetkých zariadení a systémov stavby vykonať zaškolenie poverených zamestnancov objednávateľa na ovládanie a obsluhu zariadení a systémov. Zhotoviteľ vopred určí potrebnú kvalifikáciu osôb na ovládanie a prevádzkovanie jednotlivých zariadení a systémov. Zaškolenie musí byť vykonané v takom rozsahu a podrobnostiach, aby zaškolení zamestnanci objednávateľa boli schopní zabezpečiť bezproblémové fungovanie zariadení a systémov počas prevádzky stavby. Zhotoviteľ pred zaškolením je povinný odovzdať objednávateľovi plán a popis – rozsah zaškolenia.
17. Objednávateľ je povinný na zaškolenie určiť zamestnancov s potrebnou kvalifikáciou na ovládanie a správu jednotlivých zariadení a systémov podľa údajov zhotoviteľa.
18. Zhotoviteľ je povinný odovzdávať odpady na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené. O zneškodnení odpadu je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi doklad.
19. Zhotoviteľ nesmie odpad skladovať. Odpad musí hneď po vytvorení odviezť na zneškodnenie držiteľovi oprávnenia na túto činnosť.
20. Zhotoviteľ je povinný odpady zhromažďovať podľa druhu odpadov a zabezpečiť odpady pred ich znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim účinkom.
21. V prípade, že celkové množstvo odpadov z uskutočnených stavebných prác presiahne súhrnné množstvo 200 ton, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie.
22. Zhotoviteľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ich zhodnotení a zneškodnení.
23. Zhotoviteľ je povinný písomné hlásenie o nakladaní s odpadom (§ 10 Vyhl. MŽP SR č. 283/2001 Z. z.) predložiť na príslušný OÚ ŽP.
24. Objednávateľ má právo kontroly realizovaných prác a dodávok, ich kvality a dodržiavania technologických postupov. V prípade zistenia, že určité postupy sú v rozpore s predpismi záväznými pre predmet tejto zmluvy, ako aj schválenou projektovou dokumentáciou, má objednávateľ právo práce zastaviť a žiadať zhotoviteľa o vykonanie okamžitej nápravy.
25. V prípade zistenia nedodržiavania platnej legislatívy v oblasti požiarnej ochrany a bezpečnosti práce, má objednávateľ právo na upozornenie zhotoviteľa a právo žiadať zhotoviteľa o vykonanie okamžitej nápravy v súlade s platnými predpismi, zákonmi a vyhláškami, v prípade ohrozenia zdravia a životov zastaviť práce.
26. Zhotoviteľ zabezpečí práce a dodávky, ako aj materiály určené a potrebné k realizácii stavby alebo jej časti pred poškodením a krádežou, a to až do protokolárneho odovzdania a prevzatia stavby.
27. Komunikácia v priebehu realizácie stavby bude prebiehať formou:
 - 27.1 pracovných porád, z ktorých zhotoviteľ vypracuje zápisy odsúhlasené objednávateľom. Objednávateľ je povinný zápis z pracovnej porady odsúhlasiť najneskôr do 2 pracovných dní od jeho doručenia zhotoviteľom. Ak sa objednávateľ nevyjadrí v stanovenom termíne, považuje sa to za jeho súhlas s obsahom zápisu.
 - 27.2 zápsmi do stavebného denníka,
 - 27.3 elektronickou poštou vzájomne potvrdenou obidvomi stranami (otázka – odpoveď, resp. požiadavka – odsúhlasenie alebo spôsob zapracovania),
 - 27.4 faxom za rovnakých podmienok ako elektronickou poštou,
 - 27.5 telefonicky, pričom obsah riešenia problému musí byť potvrdený jednou z predchádzajúcich foriem komunikácie.

28. Na odsúhlasenie zmien, prípadne doplnení rozsahu prác a dodávok počas realizácie stavebných činností oproti pôvodným požiadavkám a pôvodnému zadaniu objednávateľa, budú použité formuláre FO 1, FO 2, FO 3 (zmenové formuláre), ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.
29. Zhotoviteľ je na vlastné náklady povinný počas realizácie prác a dodávok pred obstaraním materiálov na povrchové úpravy interiéru a exteriéru, materiálov na kompletizačné práce, zariadení predmetov zdravotníckej a výrobkov pre výplne otvorov, predkladať vzorky materiálov a výrobkov a potrebné informácie k ich schváleniu objednávateľovi. Po potvrdení výberu materiálu alebo výrobku objednávateľom, bude o tejto skutočnosti zhotoviteľom vyhotovený zápis, ktorý bude podpísaný zhotoviteľom a objednávateľom. Kópia tohto zápisu bude odovzdaná objednávateľovi. Zápis sa stane súčasťou dokumentácie stavby.
30. Zhotoviteľ je povinný počas realizácie stavby zaznamenávať všetky zmeny a doplnenia do realizačnej projektovej dokumentácie v súlade so zmenovými formulármi, zápsmi v stavebnom denníku a inými dohodami v písomnej podobe a v súlade s touto zmluvou. Na zaznamenanie týchto zmien do projektovej dokumentácie je zhotoviteľ povinný prizývať objednávateľa. Ten je povinný o danej skutočnosti vykonať zápis do stavebného denníka, že zmena bola zhotoviteľom zaznamenaná.
31. Takto priebežne vykonané zmeny je zhotoviteľ povinný preniesť do projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby.
32. Zhotoviteľ a objednávateľ sa po podpise zmluvy a po začatí prác na predmete zmluvy dohodnú na periodicite pracovných porád a kontrolných dní stavby.
33. Zhotoviteľ je povinný vytýčiť stavbu a od začatia výstavby až do jej ukončenia si bude preverovať a premeriavať kóty a rozmery výkresovej časti projektovej dokumentácie a porovnávať so skutočným stavom a to registrovaným geodetom tak, aby nedošlo ku chybe, resp. nesúladi. Zhotoviteľ je plne zodpovedný za správne umiestnenie všetkých častí stavby a je povinný napraviť všetky chyby v rozmiestnení, výškach, rozmeroch alebo trasovaní stavby.
34. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník v zmysle § 46d stavebného zákona. Objednávateľ vykonáva záznamy do stavebného denníka, ktoré majú účinok bezprostredného písomného oznámenia a zhotoviteľ je povinný okamžite toto oznámenie akceptovať a riadiť sa podľa neho aj keď ho nepodpíše.
35. Zhotoviteľ je povinný do stavebného denníka zaznamenávať všetky skutočnosti rozhodujúce pre riadne realizovanie stavby a to najmä údaje o časovom postupe prác a dodávok, ich akosti a odôvodnenia prípadných odchýlok vykonaných prác od schválenej projektovej dokumentácie.
36. Zhotoviteľ je povinný do 3 pracovných dní upozorniť objednávateľa na závažné zápisy v stavebnom denníku.
37. Objednávateľ je povinný pravidelne sledovať obsah zápisov v stavebnom denníku.
38. Zhotoviteľ je povinný denné záznamy čitateľne zapisovať do stavebného denníka. Tieto záznamy musia byť podpísané technickým dozorom stavby, prípadne jeho oprávneným zástupcom. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi denný záznam najneskôr v nasledujúci pracovný deň.
39. V priebehu pracovného času musí byť stavebný denník na stavbe trvalo prístupný. Do stavebného denníka môžu robiť záznamy oprávnené osoby určené podľa zoznamov a platných predpisov.

40. Zmluvné strany považujú stavebný denník za základný dokument o priebehu realizácie stavby, na ktorý je možné sa odvolať v ďalšom konaní (napr. zmena projektového riešenia, zámena materiálu, a pod.).
41. Stavebný denník sa vedie na stavbe od odovzdania a prevzatia staveniska do doby ukončenia stavby a uchováva sa 10 rokov od ukončenia realizácie. Originál a 1. kópiu stavebného denníka bude archivovať objednávateľ, 2. kópiu zhotoviteľ. Originál zápisov stavebného denníka musí byť objednávateľovi odovzdávaný priebežne.
42. Zhotoviteľ je povinný na stavenisku uchovávať jednu kópiu zmluvy, dokumentov poskytnutých objednávateľom pre spracovanie ponuky do užšej súťaže, kópiu stavebných povolení a rozhodnutí, realizačnú a dielenskú projektovú dokumentáciu, projekt pre stavebné povolenie odsúhlasený príslušným stavebným úradom, dokumentáciu a doklady týkajúce sa vzájomnej komunikácie a zmien počas spracovania projektovej dokumentácie a počas realizácie stavby. Objednávateľ má právo prístupu ku všetkým týmto dokumentom kedykoľvek o to požiada.
43. Zhotoviteľ je povinný pred zakrytím akejkoľvek časti stavby, ktorá sa v ďalšom priebehu stane neprístupnou, vyzvať objednávateľa minimálne 3 pracovné dni vopred, že určitá časť stavby je k určitému dňu pripravená na zakrytie, pričom zhotoviteľ je povinný objednávateľovi povoliť skontrolovanie zakrývaných konštrukcií alebo prác.
44. Ak sa objednávateľ v stanovenom termíne na skontrolovanie časti stavby alebo prác, ktoré majú byť zakryté nedostaví, hoci bol na to riadne vyzvaný, má zhotoviteľ právo práce zakryť. V prípade, že objednávateľ bude požadovať dodatočné odkrytie prác, bude znášať náklady na toto odkrytie v plnom rozsahu, okrem prípadov, že sa pri dodatočnom odkrytí prác zistí, že práce sú vykonané chybné alebo v rozpore s projektovou dokumentáciou alebo písomnými pokynmi objednávateľa. V takomto prípade náklady dodatočného odkrytia prác znáša zhotoviteľ.
45. Zhotoviteľ je povinný umožniť príslušným slovenským kontrolným orgánom a objednávateľovi, aby vykonávali kontrolu a dozor v súlade s platnými predpismi.
46. Za porušenie autorských a iných ochranných práv pri realizácii stavby zodpovedá zhotoviteľ.
47. Objednávateľ má právo počas spracovania projektovej dokumentácie a realizácie stavby sledovať a kontrolovať najmä kvalitu spracovania projektovej dokumentácie so zreteľom na dodržanie požiadaviek objednávateľa, ako aj sledovať a kontrolovať či sa práce a dodávky súvisiace s realizáciou stavby vykonávajú v súlade s realizačnou a dielenskou projektovou dokumentáciou, podľa dohodnutých podmienok a požiadaviek objednávateľa, technických noriem a iných právnych predpisov záväzných pre predmet tejto zmluvy.
48. Objednávateľ je oprávnený v rámci realizácie stavby dať zamestnancom zhotoviteľa príkaz prerušiť práce iba ak zodpovedný pracovník zhotoviteľa nie je dosiahnuteľný a ak je ohrozená bezpečnosť uskutočňovanej stavby, životy alebo zdravie zamestnancov na stavbe, alebo hrozia iné vážne škody. Inak nie je oprávnený zasahovať do činnosti zhotoviteľa. Objednávateľ nemôže zasahovať do spôsobu riadenia zhotoviteľa pri realizovaní stavby.
49. Objednávateľ je povinný v prípade zistenia nedostatkov v priebehu prác a dodávok na stavbe bez meškania upozorniť zhotoviteľa zápisom do stavebného denníka na zistené nedostatky.
50. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi čas a miesto pre určené skúšky ktoréhokoľvek zariadenia, materiálov alebo iných častí stavby. O týchto skúškach je zhotoviteľ povinný vypracovať podrobný protokol o ich obsahu, trvaní a výsledkoch, ktorý bude súčasťou dokumentácie pri odovzdaní a prevzatí stavby.

51. Objednávateľ má právo zmeniť čas a miesto pre určené skúšky a prizvať k nim ďalších odborníkov alebo vydať pokyn, aby zhotoviteľ vykonal ďalšie skúšky. Ak tieto dodatočné skúšky preukážu, že skúšané materiály, zariadenia alebo práce nie sú v súlade so zmluvou, zhotoviteľ bude znášať všetky náklady spojené s odstránením zistených nedostatkov.
52. V prípade, že objednávatelom požadované dodatočné skúšky uvedené v ods. 48 tohto článku nepreukážu ich opodstatnenosť, náklady na ich vykonanie bude znášať objednávatel.
53. Zhotoviteľ zodpovedá za každú škodu, ktorá vznikne z nedbanlivosti alebo nedodržaním predpisov záväzných pre plnenie tejto zmluvy. Tieto škody na vlastné náklady odstráni zhotoviteľ.
54. Všetky dokumenty zhotoviteľa týkajúce sa predmetu zmluvy budú pod správou a v opatere zhotoviteľa, pokiaľ nebudú protokolárne prevzaté objednávatelom v rámci odovzdávacieho a preberacieho konania.
55. Zhotoviteľ je povinný vykonať všetky potrebné úkony v záujme ochrany životného prostredia tak na stavenisku ako aj mimo neho a pre obmedzenie škôd a obťažovania ľudí a majetku spôsobeného znečistením, hlukom a ďalšími dôsledkami svojej činnosti.
56. Zhotoviteľ je povinný zaistiť, aby emisie a povrchové znečistenie spôsobené svojou činnosťou nepresiahli hodnoty stanovené zákonom.
57. Objednávateľ je povinný pri prácach súvisiacich s prepojením jestvujúcich objektov s realizovanou stavbou káblovými prepojeniami poskytnúť zhotoviteľovi potrebné spolupôsobenie.
58. Zhotoviteľ je povinný uzatvoriť všeobecné poistenie zodpovednosti za škodu, platné počas plnenia predmetu zmluvy vrátane záručnej doby.
59. Objednávateľ sa zaväzuje uzavrieť so zhotoviteľom nájomnú zmluvu na pozemky parc. č.: 15771/70 zapísaný na LV č. 2105, 15771/71 a 15771/77 zapísané na LV č. 2341 a 15771/78 zapísaný na LV č. 2044, všetky v k. ú. Trnávka, obec BA – MČ Ružinov, okres Bratislava II. za účelom preukázania oprávnenia zhotoviteľa ako navrhovateľa v územnom konaní a stavebníka v stavebnom konaní zriadiť na týchto pozemkoch stavbu, ktorá je predmetom tejto zmluvy podľa čl. II. ods. 1. bod 1.2. Nájomná zmluva bude uzavretá najneskôr ku dňu podania návrhu zhotoviteľa ako navrhovateľa v územnom konaní o umiestnení stavby, a to na dobu určitú do odovzdania a prevzatia stavby podľa čl. VIII. ods. 9. tejto zmluvy. Výška nájomného bude určená v nájomnej zmluve (Príloha č. 7).

Čl. VIII.

ODOVZDANIE A PREVZATIE PREDMETU ZMLUVY

1. Zhotoviteľ je povinný po definitívnom odsúhlasení objednávatelom odovzdať objednávatelovi jednotlivé stupne projektovej dokumentácie do 7 pracovných dní v šiestich paré. Súčasťou odovzdávanej projektovej dokumentácie musí byť expedičný list vypracovaný a podpísaný zhotoviteľom. Prijatie projektovej dokumentácie potvrdí objednávatel priamo na expedičnom liste.
2. Zhotoviteľ je povinný projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby odovzdať objednávatelovi v štyroch paré a na CD nosiči pri odovzdaní a prevzatí stavby.

3. Pred začatím stavebného konania je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi nasledovné doklady:
 - 3.1 výsledky všetkých zrealizovaných prieskumov a vypracované štúdie,
 - 3.2 kópie vyjadrení dotknutých orgánov a organizácií k územnému konaniu,
 - 3.3 rozhodnutie o umiestnení stavby,
 - 3.4 kópie vyjadrení dotknutých orgánov a organizácií k stavebným konaniam.
4. Pred začatím stavebných prác a dodávok je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi nasledovné doklady:
 - 4.1 stavebné povolenia a rozhodnutia,
 - 4.2 protokol o vytýčení stavby,
 - 4.3 zoznam poverených alebo splnomocnených osôb zhotoviteľa, ktoré sa budú organizačne podieľať na riadení výstavby, s uvedením ich kompetencií a kontaktov.
5. Objednávateľ je povinný pred začatím stavebných prác a dodávok odovzdať zhotoviteľovi zoznam poverených alebo splnomocnených osôb, ktoré budú oprávnené vstupovať na stavenisko, vykonávať zápisy do stavebného denníka a vyjadrovať sa vo veciach technických, s uvedením ich kompetencií a kontaktov.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne vopred oznámiť objednávateľovi, že stavba je pripravená na odovzdanie a prevzatie.
7. Na základe písomného oznámenia zhotoviteľa, že stavba je pripravená na odovzdanie a prevzatie, objednávateľ je povinný do 5 pracovných dní stanoviť harmonogram prehliadky odovzdávanej stavby tak, aby prehliadka bola ukončená do 15 pracovných dní od jej začatia. V prípade, že počas vykonávania prehliadky stavby bude objednávateľom zistená akákoľvek vada alebo nedorobok, objednávateľ prehliadku preruší do odstránenia zistenej vady / zistených väd alebo nedorobkov. V takomto prípade lehota na vykonanie prehliadky neplynie.
8. Objednávateľ preberie stavbu od zhotoviteľa iba v prípade ak stavba nebude mať vady a nedorobky, ktoré by mohli ohroziť zdravie a bezpečnosť osôb a mohli by brániť vo svojom súhrne riadnomu a nerušenému užívaní stavby na účel určený v zmluve.
9. Odovzdanie stavby zhotoviteľom a prevzatie objednávateľom sa rozumie jeho zápisničné odovzdanie zhotoviteľom a jeho písomné prevzatie objednávateľom.
10. O odovzdaní predmetu zmluvy spíše zhotoviteľ preberací a odovzdávací protokol v 5-ich rovnopisoch, z ktorých 3 vyhotovenia obdrží objednávateľ a 2 vyhotovenia zhotoviteľ.
11. Protokol o odovzdaní a prevzatí stavby bude obsahovať okrem základných údajov o stavbe aj:
 - 11.1 zhodnotenie kvality odovzdávanej stavby,
 - 11.2 konštatovanie objednávateľa, že stavbu preberá k určitému dňu,
 - 11.3 dodatočne požadované práce a dodávky,
 - 11.4 súpis odovzdávaných dokladov,
 - 11.5 termíny a lehotu realizácie stavby,
 - 11.6 konštatovanie, že dňom odovzdania začína plynúť záručná doba a dĺžku jej trvania,
 - 11.7 podpisy oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.

12. Súčasťou preberacieho a odovzdávacieho protokolu musia byť nasledovné doklady:

- 12.1 doklad o povolení zmeny stavby pred jej dokončením, ak nastala,
- 12.2 dodacie listy,
- 12.3 záručný list spracovaný v tabuľkovej forme a to ako záruka všeobecná týkajúca sa stavby na dobu 60 mesiacov a záruka čiastková – záruka jednotlivých častí, materiálov, výrobkov, zariadení a systémov, na ktoré dáva výrobca inú záruku. V záručnom liste musia byť uvedené aj podmienky záručného a pozáručného servisu,
- 12.4 kópie všetkých zmenových listov,
- 12.5 kópie všetkých dokumentov týkajúcich sa komunikácie počas spracovania projektovej dokumentácie vo všetkých stupňoch a komunikácie počas realizácie stavby,
- 12.6 certifikáty alebo vyhlásenia o zhode v slovenskom jazyku,
- 12.7 PD skutočného vyhotovenia v štyroch paré a na CD nosiči,
- 12.8 geodetické zameranie stavby a pozemku – geometrický plán stavby a pozemku v šiestich paré,
- 12.9 doklad o likvidácii (uložení na skládke) stavebného odpadu, prípadne zeminy z výkopových prác - doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, vyprodukovanými počas realizácie stavby v súlade s čl. VII. ods. 15. – 18.,
- 12.10 zápisy a protokoly o vykonaných skúškach a testoch,
- 12.11 vypracované príručky a návody pre užívateľa stavby na jej údržbu a užívanie,
- 12.12 protokoly o zaškolení obsluhy – zamestnancov objednávateľa pre jednotlivé zariadenia a systémy,
- 12.13 fotodokumentácia a videodokumentácia z priebehu realizácie stavby,
- 12.14 ďalšie náležitosti v zmysle Stavebného zákona,
- 12.15 1 x zápisy stavebného denníka – 1. kópia
- 12.16 Správy o Odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia (OPOS) v troch rovnopisných vyhotoveniach, ktoré musia byť vypracované na základe a v súlade s ďalej uvedenými požiadavkami:
 - a) *záznam o OPOS musí mať originálne vyhotovenie podpísané vedúcim organizačného útvaru zodpovedným za prevádzku,*
 - b) *v zázname o OPOS musí byť určený druh revízie (východisková, pravidelná, mimoriadna),*
 - c) *v zázname o OPOS musí byť určený začiatok a ukončenie revízie, dátum odovzdania revíznym technikom, dátum prevzatia útvarom zodpovedným za prevádzku,*
 - d) *v zázname o OPOS musí byť určená elektrická inštalácia podľa číselníka miestností LPS SR, š.p., ak má objekt alebo miestnosť platné označenie,*
 - e) *v zázname o OPOS musí byť súpis vykonaných úkonov: overenie funkčnosti, meranie, skúšky,*
 - f) *v zázname o OPOS musia byť uvedené namerané hodnoty a ich jednotky,*
 - g) *v zázname o OPOS musí byť zaznamenané konštatovanie o zistených závadách,*
 - h) *v zázname o OPOS musí byť uvedený súpis použitých meracích prístrojov,*
 - i) *v zázname o OPOS musí byť uvedené meno a podpis revízneho technika, ktorý revíziu vykonal,*
 - j) *v zázname o OPOS musí byť uvedené číslo osvedčenia revízneho technika a číslo oprávnenia,*
 - k) *v zázname o OPOS musí byť uvedený záver o spôsobilosti elektrického zariadenia pre ďalšiu prevádzku,**OPOS musí byť vykonaná komplexne vrátane zapojených elektrických spotrebičov a elektrických zariadení.*

12.17 kolaudačné rozhodnutie o predčasnom užívaní stavby a iné rozhodnutia vydané príslušnými orgánmi štátnej správy, t. j. napr. rozhodnutia týkajúce sa vodohodospodárskych objektov, dopravných objektov, líniových stavieb a podobne.

Všetky požadované doklady musia byť predložené zhotoviteľom v slovenskom jazyku a musia byť platné.

13. Vlastnícke právo k predmetu zmluvy prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa dňom uhradenia ceny predmetu zmluvy zhotoviteľovi.

14. Po prevzatí a odovzdaní stavby zhotoviteľ prevedie na objednávateľa povinnosti stavebníka vyplývajúce zo stavebného povolenia tak, aby objednávateľ mohol zabezpečiť dodávku a montáž systémov ATM.

Čl. IX.

ZÁRUČNÁ DOBA, POSTUP ZMLUVNÝCH STRÁN PRI VADÁCH PREDMETU ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba na vykonané práce a dodávky súvisiace s predmetom zmluvy **bude trvať 60 mesiacov** odo dňa písomného odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy, s výnimkou zabudovaných výrobkov a komponentov, ktorých výrobcovia ponúkajú kratšie záručné doby a záručné lehoty budú uvedené v záručnom liste vystavenom zhotoviteľom pri odovzdaní a prevzatí stavby. Záručná doba na zabudované výrobky a komponenty, ktorých výrobcovia ponúkajú kratšie záručné doby začne plynúť dňom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný vydať objednávateľovi záručný list s vyznačením záručnej doby. V prípade uplatnenia práva na odstránenie skrytej vady, je zhotoviteľ povinný vydať objednávateľovi potvrdenie, kedy si právo uplatnil a kedy bola oprava vykonaná, resp. ako dlho trvala. V záručnom liste zhotoviteľ uvedie aj podmienky záručného servisu (profylaktické prehliadky a servisy na systémy a zariadenia), ktoré je zhotoviteľ povinný vykonávať po dobu trvania záruky na predmet zmluvy.
3. Na dobu záruky zhotoviteľ zriadi v prospech objednávateľa bankovú záruku na prvú výzvu a bez námietok podľa § 313 - 322 Obchodného zákonníka vo výške 5% z ceny predmetu zmluvy v zmysle čl. IV. ods. 3. písm. a) zmluvy. Text bankovej záruky musí spĺňať požiadavky podľa bodu 6 tohto článku. Zhotoviteľ je povinný doručiť doklad o zriadení bankovej záruky objednávateľovi najneskôr do 30 dní od protokolárneho odovzdania a prevzatia stavby. Ak zhotoviteľ v takto stanovenom termíne nepredloží objednávateľovi doklad o zriadení bankovej záruky, objednávateľ má právo túto čiastku z faktúry zhotoviteľa zadržať a uhradiť ju na jeho účet až po doručení dokladu o zriadení bankovej záruky objednávateľovi.
4. V prípade zriadenia bankovej záruky zhotoviteľom, bude táto objednávateľom uvoľnená po uplynutí záručnej doby na predmet zmluvy.
5. V prípade, že zhotoviteľ nezriadi v prospech objednávateľa bankovú záruku, objednávateľ zadrží čiastku z faktúry zhotoviteľa, t. j. 5% z ceny predmetu zmluvy v zmysle čl. IV. ods. 3. písm. a) zmluvy. Uvedená čiastka bude objednávateľom uvoľnená na účet zhotoviteľa do 14-ich dní po uplynutí záruky na predmet zmluvy aj s prípadnými úrokmi, ak ich banka objednávateľa poskytne.

6. Objednávateľ uplatní bankovú záruku alebo použije finančné prostriedky zo zadržanej čiastky, v prípade neplnenia záručných záväzkov a termínov zo strany zhotoviteľa voči objednávateľovi, k plneniu ktorých je v čase plynutia záručnej doby viazaný zmluvou, alebo predmet zmluvy nebude mať vlastnosti deklarované v zmluve. V takomto prípade má objednávateľ právo na náklady zhotoviteľa tieto opravy si zabezpečiť u inej firmy. Vystavená banková záruka musí tieto požiadavky spĺňať.
7. Práva zo zodpovednosti za skryté vady musia byť objednávateľom uplatnené písomne u zhotoviteľa v záručnej dobe, inak tieto práva zanikajú. Doba od uplatnenia práva až do vykonania výmeny alebo opravy sa do záručnej doby nepočíta, plynutie záručnej doby sa preruší a pokračuje dňom ukončenia výmeny alebo opravy.
8. V oznámení je objednávateľ povinný zistené vady popísať a uviesť ako sa prejavujú. K oznámeniu objednávateľ prípadne doloží dôkazné prostriedky, ktoré umožnia overiť oprávnenosť objednávateľovho nároku.
9. Pokiaľ zhotoviteľ skrytú vadu uzná, je povinný ju bezodkladne odstrániť. V prípade sporu rozhodne príslušný súd Slovenskej republiky.
10. Zhotoviteľ musí na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady odstrániť vady a nedostatky, ktoré sa na predmete zmluvy objavajú, ktoré mu budú oznámené písomne a ktoré sa vyskytnú počas doby záruky.
11. Zhotoviteľ je povinný v lehotách zlučiteľných s dobrým fungovaním, najneskôr však do 3 pracovných dní od preukázateľného doručenia oznámenia odstrániť, prípadne opraviť na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady reklamované skryté vady a nedostatky, ktoré sa vyskytnú a budú mu písomne oznámené počas doby záruky, pokiaľ sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak.
12. Pri reklamovaných skrytých vadách, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť osôb, alebo bezpečný a plynulý chod prevádzky zabezpečujúcej poskytovanie letových prevádzkových služieb, alebo vážne poškodiť predmet zmluvy, sa určuje lehota na opravu a odstránenie reklamovanej vady na maximálne 2 pracovné dni od preukázateľného doručenia oznámenia zhotoviteľovi.
13. Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov alebo miestností, pokiaľ je to potrebné na riadne odstránenie väd. Pokiaľ objednávateľ neumožní zhotoviteľovi v dohodnutom termíne a čase prístup do príslušného priestoru alebo miestnosti, je objednávateľ povinný súhlasiť s posunom termínu dohodnutého na odstránenie vady o dobu, po ktorú bol v omeškaní.
14. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov zo strany objednávateľa, ak na nevhodnosť týchto pokynov zhotoviteľ objednávateľa upozornil a objednávateľ na ich dodržaní aj napriek tomu trval.

Čl. X.

ZMLUVNÉ POKUTY, NÁHRADA ŠKODY

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s riadnym a včasným splnením predmetu zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy, s ktorou je zhotoviteľ v omeškaní, za každý čo i len začatý deň omeškania po čakacej lehote 2 týždne.

2. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením reklamovaných väd oproti dohodnutému termínu:
- 2.1 zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- Sk za každý deň omeškania, pričom celková výška zmluvnej pokuty nie je obmedzená. V prípade, že zhotoviteľ fakturovanú čiastku zmluvnej pokuty na účet objednávateľa neuhradí, bude o túto čiastku znížená zadržaná čiastka uložená na účte objednávateľa alebo si objednávateľ uplatní nárok na úhradu tejto čiastky z bankovej záruky,
- a
- 2.2 objednávateľ si zabezpečí odstránenie reklamovanej vady u inej odbornej firmy, pričom úhrada za zrealizované práce a dodávky bude vykonaná zo zadržanej čiastky uloženej na účte objednávateľa alebo si objednávateľ uplatní nárok na úhradu tejto čiastky z bankovej záruky.
3. Ak bude objednávateľ v omeškaní so zaplatením faktúry predloženej zhotoviteľom po úspešnom preberacom a odovzdávacom konaní, je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý čo i len začatý deň omeškania po čakacej lehote 2 týždne.
4. V prípade že zhotoviteľ nezriadi v prospech objednávateľa bankovú záruku, objednávateľ zadrží 5 % zo zmluvnej ceny na svojom účte. Toto nebude mať za následok nesplnenie povinnosti objednávateľa podľa článku IV bod 18 tejto zmluvy. V tomto prípade objednávateľ nebude ani v omeškaní so splnením svojej povinnosti. Z tohto titulu nevznikne zhotoviteľovi žiadna škoda.
5. Zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá presahuje výšku zmluvnej pokuty.
6. V prípade, ak v dôsledku neodstránenia reklamovanej skrytej vady v termínoch podľa čl. IX. ods. 11. a ods. 12. tejto zmluvy vznikne objednávateľovi škoda, je zhotoviteľ povinný ju nahradiť v plnej výške bez toho, aby si objednávateľ uplatnil bankovú záruku alebo finančné prostriedky zo zadržanej čiastky.
7. V prípade uvedenom v ods. 5. tohto článku, je objednávateľ povinný pri uplatnení si náhrady vzniknutej škody predložiť zhotoviteľovi všetky doklady preukazujúce dôvod vzniku škody a jej výšku.
8. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť stavenisko tak, aby objednávateľovi a jeho povereným zamestnancom, ako aj ďalším zástupcom objednávateľa oprávneným na vstup na stavenisko v sprievode poverených zamestnancov objednávateľa nevznikla ujma. V prípade, že budú zo strany objednávateľa a osôb vyššie uvedených dodržané všetky povinnosti vyplývajúce z bezpečnostných predpisov, pri akýchkoľvek nárokoch, škodách, stratách a výdajoch v dôsledku telesného úrazu alebo telesného úrazu s následkom smrti, je zhotoviteľ povinný objednávateľa a vyššie uvedené osoby, prípadne ich pozostalých v preukázateľnej finančnej čiastke odškodniť.

Čl. XI.

ZÁNİK ZMLUVY, ODSÚPENIE OD ZMLUVY, ZASTAVENIE A PRERUŠENIE PRÁC

1. V prípade zániku zmluvy zhotoviteľ bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní, opustí stavenisko.
2. Zhotoviteľ nesmie z vlastného popudu zastaviť výkony, služby, práce a dodávky na predmete zmluvy, v opačnom prípade znáša všetky následky a škody tým spôsobené, nakoľko sa to považuje za porušenie zmluvných podmienok.
3. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy so zhotoviteľom v týchto prípadoch:
 - 3.1 z dôvodu nedodržania termínu ukončenia predmetu zmluvy o viac ako 12 týždňov,
 - 3.2 z dôvodu nedodržania kvality výkonov, služieb, prác a dodávok, podvodu, neschopnosti, z dôvodu neplnenia záväzkov, ak náprava nebude vykonaná ani v primeranej dodatočnej lehote po doručení písomnej výzvy objednávateľa;
 - 3.3 keď sa situácia zhotoviteľa pozmení do takej miery, že technické alebo finančné záruky, ktoré ponúka, nie sú zlučiteľné s povahou a dôležitosťou výkonov, služieb, prác a dodávok jemu zverených,
 - 3.4 z dôvodu porušenia podmienok a podkladov užšej súťaže zhotoviteľom,
 - 3.5 ak zhotoviteľ prevedie alebo postúpi celý predmet zmluvy,
 - 3.6 ak zhotoviteľ v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy opustí stavbu alebo prejaví úmysel nepokračovať vo svojich povinnostiach podľa zmluvy.
4. Zhotoviteľovi v prípadoch uvedených v ods. 3. tohto článku nevzniká nárok na náhradu škôd s výnimkou úhrady za preukázateľne uskutočnené výkony, služby, práce a dodávky.
5. Ak objednávateľ odstúpi od zmluvy z dôvodov ležiacich mimo zhotoviteľa, je povinný uhradiť zhotoviteľovi v plnej výške uskutočnené výkony, služby, práce a dodávky ku dňu odstúpenia od zmluvy a odkúpiť od zhotoviteľa materiál zaobstaraný pre plnenie predmetu zmluvy, hodnotu ktorého zhotoviteľ preukáže svojou faktúrou alebo faktúrou jeho dodávateľov, aj s prislúchajúcimi obstarávacími nákladmi vo vopred dohodnutej výške
6. V prípade, že zhotoviteľ odstúpi od zmluvy z dôvodov ležiacich na strane objednávateľa, objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) uskutočnené výkony, služby, práce a dodávky na predmete zmluvy zaplatiť v plnej preukázateľnej výške,
 - b) odkúpiť od zhotoviteľa materiál zaobstaraný pre plnenie predmetu zmluvy, hodnotu ktorého zhotoviteľ preukáže svojou faktúrou alebo faktúrou jeho dodávateľov, aj s prislúchajúcimi obstarávacími nákladmi vo vopred dohodnutej výške.
7. Odstúpenie od zmluvy oznámi odstupujúca strana druhej strane doporučeným listom. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej strane.
8. V prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, zhotoviteľ zašle objednávateľovi faktúru vo dvoch vyhotoveniach doporučeným listom v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa odstúpenia od zmluvy. Faktúra je splatná v lehote 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
9. V prípade prerušenia výkonov, služieb, prác a dodávok z dôvodov na strane objednávateľa trvajúcich dlhšie ako 7 kalendárnych dní, má zhotoviteľ právo na predĺženie termínu ukončenia predmetu zmluvy o dobu takéhoto prerušenia.

10. Ak prerušenie výkonov, služieb, prác a dodávok z dôvodov na strane objednávateľa bude trvať dlhšie ako tri mesiace, zhotoviteľ odovzdá príslušnú časť predmetu zmluvy v stave, v akom sa výkony, služby, práce a dodávky nachádzajú ku dňu ich prerušenia. Objednávateľ ich prevezme, zaplatí a uhradí zhotoviteľovi aj preukázateľné náklady, ktoré mu vzniknú v súvislosti s prerušením výkonov, služieb, prác a dodávok, pokiaľ sa nedohodnú inak. V prípade prerušenia výkonov, služieb, prác a dodávok je zhotoviteľ povinný vykonať práce na konzervovaní predmetu zmluvy v rozsahu podľa požiadaviek objednávateľa.

ČI. XII.

PRÁVNE PREDPISY

1. Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany spravujú v prvom rade jej ustanoveniami vrátane jej príloh, súťažnými podkladmi a ostatnými podkladmi užšej súťaže vyhlásenej objednávateľom a podporne ustanoveniami obchodných podmienok „FIDIC – Žltá kniha – Dodaj, vyprojektuj – postav“, o ktorých účastníci zmluvy prehlasujú, že sú im známe. V prípadoch neupravených v týchto dokumentoch sa zmluvné strany spravujú dispozitívnymi ustanoveniami Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

ČI. XIII.

PREVOD A POSTÚPENIE PRÁV

1. Zmluvné strany sa dohodli, že neurobia žiadny právny úkon, ktorého dôsledkom by bola zmena v osobe zhotoviteľa alebo objednávateľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že neurobí žiadny právny úkon, ktorým by postúpil zhotovenie predmetu zmluvy na tretiu osobu, ak nie je v zmluve uvedené inak.

ČI. XIV.

VYŠŠIA MOC

1. „Vyššou mocou“ sa rozumie každá vonkajšia udalosť alebo okolnosť výnimočného a neodvratného charakteru, ktorú zmluvné strany nemohli rozumne predvídať pri podpísaní tejto zmluvy, a ktorá znemožňuje realizáciu časti alebo celého predmetu zmluvy

ČI. XV.

SPORY A ICH RIEŠENIE

1. Táto zmluva a všetky položky tvoriace dokumentáciu a postupy na zhotovenie stavby vrátane sporov z nich vyplývajúcich sa riadia zákonmi a predpismi Slovenskej republiky a budú sa vykladať a uplatňovať v súlade s nimi.
2. Technické spory, ktoré nemajú majetkovú povahu, t. j. spory týkajúce sa výkladu alebo aplikácie technických prvkov dokumentácie na zhotovenie stavby a postupov jej zhotovenia (špecifikácie, výkresy, technologické postupy a pod.) pri ktorých si ani jedna zmluvná strana nebude uplatňovať majetkové nároky sa budú riešiť dohodou alebo s prizvaním nezávislých odborníkov, na ktorých sa zmluvné strany dohodnú. Zmluvné strany určia otázky, na ktoré má odborník odpovedať pred začatím posudzovania. Posudzovanie sa bude konať za účasti obidvoch zmluvných strán. Náklady na odborné posudky budú strany znášať rovnakým dielom.
3. Zhotoviteľ bude mať lehotu 7 kalendárnych dní na to, aby oznámil doporučeným listom objednávateľovi prípadný spor vo veci plnenia zmluvy, pričom je jeho povinnosťou preukázať svoje stanovisko. Spor nemá vplyv na plnenie zmluvy do doby jeho vyriešenia, t. j. zmluva platí v celom rozsahu.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory budú riešiť vzájomnou dohodou a zmierlivým spôsobom, prípadne prostredníctvom dohodnutého zmierovateľa, predchádzajúc tak podaniu riešenia sporu na rozhodcovský súd..
5. V prípade, že k dohode nedôjde, všetky majetkové spory bude rozhodovať s konečnou platnosťou Rozhodcovský súd Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory podľa jej rozhodcovského poriadku tromi rozhodcami. Zmluvné strany sa zaväzujú splniť všetky povinnosti, ktoré im budú uložené v rozhodcovskom náleze v lehotách v ňom uvedených.
6. Rozhodcu navrhnú najneskôr do 7 kalendárnych dní od vzniku sporu každou zmluvnou stranou určený zástupcovia v súlade s rozhodcovským poriadkom..
7. Vznik majetkového sporu nezbavuje zhotoviteľa povinnosti pokračovať v plnení predmetu zmluvy. Vznik technického sporu nezbavuje zhotoviteľa povinnosti pokračovať na tých častiach predmetu zmluvy, ktorých sa spor netýka.

Čl. XVI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek dojednania, zmeny alebo doplnky k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve a potvrdené obidvomi zmluvnými stranami.
2. V prípade, že pri uzatváraní dodatkov k tejto zmluve dôjde medzi zmluvnými stranami k sporu, zmluvné strany budú postupovať podľa čl. XV. tejto zmluvy.
3. V prípade zmeny obchodného mena, sídla alebo čísla účtu, každá zo zmluvných strán bez odkladu oznámi túto skutočnosť druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že technické alebo obchodné informácie, s ktorými bude druhá strana oboznámená v priebehu uzatvárania a plnenia tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva. Obe zmluvné strany sú si vedomé následkov, ktoré môžu byť voči nim uplatňované v prípade porušenia tohto záväzku.
5. Ak posledný deň lehoty určenej pre splnenie povinností uvedených v tejto zmluve prípadne na sobotu, nedeľu alebo iný deň pracovného pokoja, presúva sa povinnosť splniť na najbližší nasledujúci pracovný deň.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k splneniu predmetu zmluvy.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať prípadné výkony, služby, práce a dodávky navyše, ktoré môžu vyplývať z požiadaviek objednávateľa počas plnenia zmluvy na základe dodatku k tejto zmluve, s určením ich rozsahu, podmienok, termínu realizácie a ceny. Ceny výkonov, služieb, prác a dodávok navyše navrhnuté zhotoviteľom musia byť cenami na trhu obvyklými a pred podpisom dodatku k zmluve musia byť vzájomne odsúhlasené obidvomi zmluvnými stranami.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že schválená projektová dokumentácia a práce a dodávky podľa nej realizované sú súčasťou obchodného tajomstva.
9. Na účely spracovania projektovej dokumentácie a realizácie montáže ATM systémov, ktorú zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom tretej strany zhotoviteľ súhlasí s poskytnutím podkladov tretej strane v potrebnom rozsahu.

10. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zákazky – Zadanie pre spracovanie projektovej dokumentácie a realizáciu stavby LPS SR, š. p., Letisko M. R. Štefánika, Bratislava. („Zadanie“) Súčasťou tohto dokumentu sú tieto prílohy:

Príloha č. 1: Priestorové a technické požiadavky na miestnosti

Príloha č. 2: Koncepcná štúdia - Vizualizácia požadovaného riešenia

Príloha č. 3: Návrh káblového managementu („NKM“)

Príloha č. 4: Návrh stola ATC

Príloha č. 5: Informatívny návrh rozmiestnenia stolov ATC na sále ATCC

Príloha č. 6: Požiadavky na interiérové vybavenie administratívnej a prevádzkovej budovy

Príloha č. 2 - Bezpečnostné požiadavky nového objektu v oblasti security

Príloha č. 3 - Návrh riešenia (Špecifikácia zhotoviteľa)

Príloha č. 4 - Cenová špecifikácia

Príloha č. 5 - Harmonogram postupu prác

Príloha č. 6 - Podmienky pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarom a vstupného režimu osôb a vozidiel

Príloha č. 7 - Nájomná zmluva

Príloha č. 8 - Zmenové formuláre FO 1, FO 2, FO 3

Príloha č. 9 - Kópia Návrhu na plnenie kritéria na hodnotenie ponúk

Príloha č. 10 - Výpis z obchodného registra zhotoviteľa

Príloha č. 11 - Žiadosť o vysvetlenie ponuky obstarávateľa a vysvetlenie ponuky

1. Žiadosť o vysvetlenie ponuky zo dňa 13. 05. 2008

2. Vysvetlenie ponuky J&T zo dňa 23. 05. 2008

3. Žiadosť o vysvetlenie ponuky zo dňa 22. 05. 2008

4. Vysvetlenie ponuky J&T zo dňa 02. 06. 2008

11. Články tejto zmluvy majú vyššiu platnosť ako články uvedené v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, ktoré majú vyššiu platnosť ako články uvedené v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.

12. Účastníci svojimi vlastnoručnými podpismi potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy a potvrdzujú, že si zmluvu riadne prečítali a že zmluva nebola dohodnutá v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.

13. Zmluva je vyhotovená v 4-och rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.

14. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.

26. 06. 2008

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 26. 06. 2008

Za objednávateľa:

Ing. Roman Bíro, PhD.
riaditeľ podniku

Za zhotoviteľa:

Ing. Pavel Pelikán
člen predstavenstva

Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky
štátny podnik
Letisko M. R. Štefánika
823 07 Bratislava 21
-1-

J&T J&T REAL ESTATE, s.r.o.
LAMAČSKÁ CESTA 3
841 04 BRATISLAVA
SLOVENSKÁ REPUBLIKA
IČO: 35 712 155
IČ DPH: SK2020219278

- Príloha 1 – Špecifikácia predmetu zákazky**
- Príloha 2 – Bezpečnostné požiadavky nového objektu v oblasti security**
- Príloha 3 – Návrh riešenia (Špecifikácia zhotoviteľa)**
- Príloha 4 – Cenová špecifikácia**

Nezverejňuje sa

Harmonogram postupu prác

Handwritten signature

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PREDMETU ZAKÁZKY - LPS

por. č.	názov	začiatok	koniec	trvanie	2008	2009	2010	2011	2012
PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA									
1	prieskumy, EIA	VII. 2008	III. 2012	9 mesiacov					
2	PD územné konanie (+ EIA)			8 mesiacov					
3	PD stavebné povolenia			6 mesiacov					
4	PD realizácia			4 mesiacov					
5	PD dielenská			6 mesiacov					
6	PD skutočného vyhodnotenia			3 mesiace					
7	PD interier			3 mesiace					
PREVADOZOVÝ OBJEKT SO 02									
1	Začiatok výstavby	III. 2010	III. 2012	1 deň					
2	HTU + základanie	III. 2010	VI. 2010	4 mesiace					
3	Hrubá stavba	VI. 2010	IV. 2012	9 mesiacov					
4	prevádzkový objekt komplet	IV. 2010	II. 2012	12 mesiacov					
ADMINISTRATÍVNA BUDOVA SO 01									
5	Začiatok výstavby	IV. 2010	IV. 2010	4 mesiace					
6	HTU + základanie	VII. 2010	IV. 2011	9 mesiacov					
7	Hrubá stavba	V. 2011	II. 2012	10 mesiacov					
8	Administratívna budova komplet	V. 2010	X. 2011						
PARKOVACÍ DOM SO 04									
9	Začiatok výstavby	V. 2010	V. 2010	3 mesiace					
10	HTU + základanie	V. 2010	VIII. 2010	6 mesiacov					
11	Hrubá stavba	II. 2011	X. 2011	9 mesiacov					
12	Parkovací dom komplet	III. 2010	III. 2012						
AREÁL + VONKAJŠIE OBJEKTY									
13	Začiatok výstavby	III. 2010	III. 2012	3 mesiace					
14	SO03A Energetický objekt - TS a generátorovňa 1	I. 2011	III. 2011	3 mesiace					
15	SO03B Energetický objekt - TS a generátorovňa 2	I. 2011	IV. 2011	4 mesiace					
16	SO03C Energetický objekt - Kotlaňa	VI. 2011	X. 2011	5 mesiacov					
17	SO04 Komunikácie a spovetné plochy	V. 2011	XI. 2011	2 mesiace					
18	SO08 Vonkajšie osvetlenie	VII. 2010	VII. 2011	9 mesiacov					
19	SO 07-12 Prípojky*	III. 2010	VII. 2010	5 mesiacov					
20	SO13 Oplotenie	XI. 2010	III. 2012	5 mesiacov					
21	SO14 Sadové úpravy	III. 10	X. 11	2 mesiace					
22	SO15 Objekt vonkajšej vrátnice	VII. 2008	VI. 2012						
INŽINIERSKÁ ČINNOSŤ									
	zabezpečenie prieskumov	VII. 2008	III. 2009	9 mesiacov					
	zabezpečenie ÚR	IX. 2009	II. 2010	6 mesiacov					
	zabezpečenie SP	II. 2012	V. 2012	4 mesiace					
	zabezpečenie kolaudácie	VI. 2012	VI. 2012	1 mesiac					
	odovzdanie predmetu zakázky								

*PRÍPOJKY
SO07A VN prípojka 1
SO07B VN prípojka 2
SO08 Plynová prípojka
SO09 Vodovodná prípojka
SO10 Kanalizačná prípojka a ariedová kanalizácia
SO11A Telekomunikačná prípojka 1
SO11B Telekomunikačná prípojka 2
SO12 Káblová aragencia objektov lešiska

Podmienky pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi a vstupného režimu osôb a vozidiel

Objednávateľ: Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik
Letisko M. R. Štefánika
823 07 Bratislava 21
poverený zamestnanec objednávateľa – [REDACTED]
...../

Zhotoviteľ: J&T Real Estate, a.s.
Lamačská cesta 3
841 04 Bratislava
zástupca zhotoviteľa -

I. Úvodné ustanovenie

1. Zhotoviteľ zodpovedá voči objednávateľovi za plnenie ďalej uvedených podmienok svojimi zamestnancami a osobami, ktoré sa s jeho vedomím zdržiavajú alebo konajú činnosť v priestoroch objednávateľa.

II. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

1. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Je zodpovedný za úrazy a škody, ktoré vzniknú porušením, alebo zanedbaním bezpečnostných predpisov a noriem.
2. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa v oblasti bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. V prípade zistenia porušovania zásad BOZP zamestnancami alebo inými osobami konajúcimi pre zhotoviteľa, je tento povinný urobiť nápravu podľa pokynov objednávateľa, vrátane rešpektovania zákazov práce či vykázania porušovateľov. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov štátneho odborného dozoru nad bezpečnosťou práce a ostatných kontrolných orgánov v tejto oblasti dané všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Pre zhotoviteľa platia tieto základné bezpečnostné pokyny:
 - a) Zhotoviteľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci so zreteľom na všetky okolnosti činností, ktoré zhotoviteľ alebo jeho zamestnanci vykonávajú, zabezpečiť, aby stroje, zariadenia, materiály, nástroje a pracovné postupy neohrozovali bezpečnosť a zdravie pri práci vlastných zamestnancov, zamestnancov objednávateľa, ako aj ostatných osôb, ktoré sa oprávnené zdržiavajú v priestoroch objednávateľa alebo v ich blízkosti.
 - b) Zhotoviteľ je v prípade zistenia ohrozenia bezpečnosti a zdravia osôb povinný informovať o takomto ohrození objednávateľa a pokiaľ je takéto ohrozenie spôsobené okolnosťami súvisiacimi s činnosťou zhotoviteľa, zabezpečiť odstránenie takého ohrozenia na vlastné náklady. V ostatných prípadoch je povinný takéto ohrozenie odstrániť objednávateľ na vlastné náklady a zhotoviteľ je v miere nevyhnutnej na odstránenie takého ohrozenia povinný poskytnúť súčinnosť.
 - c) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov a iné osoby konajúce pre zhotoviteľa a zdržiavajúce sa v priestoroch objednávateľa s jeho súhlasom poučenie, školenie, preškolenie a oboznámenie s predpismi, pokynmi a pravidlami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v rozsahu požadovanom všeobecne záväznými predpismi.
 - d) Zamestnanci zhotoviteľa sú povinní používať pri práci stanovené osobné ochranné prostriedky a pomôcky. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov osobné ochranné pracovné prostriedky a pomôcky, a taktiež vyžadovať a kontrolovať ich používanie.

- e) Ak budú zhotoviteľom vykonávané práce, ktoré by mohli zasiahnuť do prevádzky objednávateľa, je zhotoviteľ povinný vopred oznámiť objednávateľovi informáciu o rozsahu práce a určenia miesta a dohodnúť podmienky na zaistenie BOZP svojich zamestnancov, aj zamestnancov objednávateľa. Cieľom je zaistiť bezpečnosť zamestnancov zhotoviteľa i objednávateľa.
 - f) Zamestnanci zhotoviteľa zodpovedajú za poriadok a čistotu v priestoroch objednávateľa, v ktorých vykonávajú pracovné alebo obdobné činnosti pre objednávateľa.
 - g) Zamestnanci zhotoviteľa sa môžu zdržiavať len na určených pracoviskách a v prevádzkach či priestoroch objednávateľa, kde plnia svoje pracovné povinnosti a kde boli poučení o bezpečnosti práce a možnostiach vzniku úrazu. Pri vstupe na tieto pracoviská, do sociálnych zariadení a pod. môžu používať len komunikácie, ktoré sú na tento účel určené. Vstupovať do ostatných priestorov objednávateľa alebo zdržiavať sa tam môžu len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa a doprevádzaní určeným oprávneným zamestnancom objednávateľa.
 - h) Vodiči dopravných prostriedkov zhotoviteľa, ktorí zaisťujú dopravu v sídle objednávateľa a jeho prevádzok, sú okrem všeobecne záväzných predpisov povinní rešpektovať tiež vnútorné značenia a pravidlá prevádzky na komunikáciách objednávateľa a v prípade pohybu v areáli letiska aj predpisy, smernice a pokyny, platné pre areál letiska.
 - i) Skládky a drobné ukladanie stavebného a podobného materiálu môže zhotoviteľ vykonávať len v priestoroch, ktoré k tomu boli určené povereným zamestnancom objednávateľa, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov a noriem.
 - j) Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa skladovať látky, tovar alebo materiál, pre ktorého dopravu, skladovanie a manipuláciu platia osobitné predpisy. Jedná sa hlavne o výbušniny, zbrane a strelivo, jedy a podobné látky, horľaviny, látky ohrozujúce život alebo zdravie osôb alebo ohrozujúce životné prostredie a pod. O prípadnom skladovaní takýchto látok musí byť medzi objednávateľom a zhotoviteľom vopred uzavretá písomná dohoda, v ktorá musia obsahovať všetky podmienky, stanovené vo všeobecne záväzných predpisoch, osobitných predpisoch a normách, ako aj predpisoch a smerniciach objednávateľa. Súčasťou takejto dohody musia byť aj vyjadrenia dotknutých orgánov štátnej správy a orgánov štátneho odborného dozoru pre príslušnú oblasť. Tieto vyjadrenia a stanoviská vopred obstaráva a na vlastné náklady zabezpečuje zhotoviteľ.
4. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať ustanovenia predpisov o evidencii a registrácii pracovných úrazov.

III. Ochrana pred požiarmi

1. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie predpisov o ochrane pred požiarmi, plniť z nich vyplývajúce príkazy, zákazy a pokyny a to svojimi zamestnancami, ako aj osobami, ktoré sa s jeho vedomím zdržiavajú alebo vykonávajú činnosti v priestoroch objednávateľa a vykonávať pravidelnú kontrolu ich plnenia. Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontroly dodržiavania predpisov o ochrane pred požiarmi. V prípade podozrenia zo vzniku požiaru môže objednávateľ vykonať mimoriadnu protipožiarnu prehliadku. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť pri vykonávaní kontrol plnú súčinnosť. Týmto nie sú dotknuté oprávnenia orgánov vykonávajúcich štátny požiarny dozor dané všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú nedodržaním predpisov o ochrane pred požiarmi.
2. Zhotoviteľ nesmie bez písomného súhlasu objednávateľa inštalovať alebo používať v priestoroch objednávateľa technické alebo technologické stroje, prístroje a zariadenia, vrátane ručného prenosného zariadenia, predlžovacích šnúr a drobných elektrických spotrebičov a zariadení (ďalej len „elektrických spotrebičov“). Pripojiť akýkoľvek elektrický spotrebič do elektrickej siete môže zhotoviteľ len pri dodržaní nasledujúcich podmienok:
 - a) zhotoviteľ písomne požiada prostredníctvom povereného zamestnanca objednávateľa o pripojenie elektrických spotrebičov do siete v časovom predstihu minimálne 3 týždne, pričom žiadosť musí obsahovať druh elektrického spotrebiča (vŕtačka, počítač a pod.), príkon elektrického spotrebiča podľa údajov na štítku a označenie, resp. popis miestností a priestorov, v ktorých má byť elektrický spotrebič pripojený do elektrickej siete, prípadne ďalšie požiadavky spojené s jeho prevádzkou;

- b) zhotoviteľ bude pripájať do elektrickej siete objednávateľa len tie elektrické spotrebiče, ktoré mu objednávateľ písomne odsúhlasil a len na miestach pripojenia, ktoré mu objednávateľ určil pri dodržaní všetkých podmienok a obmedzení uvedených v súhlase s pripojením elektrického spotrebiča zhotoviteľa do elektrickej siete objednávateľa;
- c) povolené elektrické spotrebiče môže zhotoviteľ používať len v stanovenom pracovnom čase, Zhotoviteľ musí určiť zodpovednú osobu a zabezpečiť vypnutie elektrických spotrebičov v mimopracovnom čase alebo v čase neprítomnosti osôb v priestore objednávateľa; vypínanie sa netýka spotrebičov, u ktorých je schválená alebo obvyklá trvalá prevádzka pri dodržaní bezpečnostných predpisov;
- d) v priestoroch objednávateľa budú používané len spotrebiče, ktoré majú platný certifikát štátnej skúšobne, resp. osvedčenie o zhode výrobku;
- e) pri ich inštalovaní, umiestnení a zabezpečení budú dodržané všetky všeobecne záväzné predpisy a normy;
- f) súčet príkonu elektrických spotrebičov pripojených na jednotlivé obvody elektrickej siete v objekte nepresiahne predpísané hodnoty zaťaženia elektrickej siete podľa príslušných predpisov a noriem;
- g) výnimočne je možné pripojiť elektrický spotrebič zhotoviteľa do elektrickej inštalácie objednávateľa na základe ústneho súhlasu povereného zamestnanca objednávateľa aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu z dôvodu likvidácie havárie alebo likvidácie jej následkov.

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelnej kontroly stavu všetkých technických a technologických zariadení z hľadiska ochrany pred požiarmi, ktoré sú v jeho vlastníctve, a ktoré so súhlasom objednávateľa bude používať v jeho priestoroch. Táto povinnosť sa týka i všetkých prenosných a obdobných elektrických, plynových a iných zariadení. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie predložiť písomný doklad o vykonaných kontrolách uvedených zariadení. Objávateľ zabezpečuje vykonávanie pravidelnej kontroly všetkých technických a technologických zariadení, ktoré sú základnou súčasťou stavieb. Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu povereného zamestnanca objednávateľa zasahovať do uvedených zariadení.

- 3. Zhotoviteľ je povinný vykonať podľa predpisov o ochrane pred požiarmi opatrenia na zabezpečenie ochrany pred požiarmi na miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, pri činnostiach spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo v čase zvýšeného nebezpečenstva vzniku požiaru. O takýchto činnostiach je povinný informovať objednávateľa, ako aj osoby, ktorých by sa takáto činnosť dotýkala, v dostatočnom predstihu.
- 4. Zhotoviteľ zabezpečí taký kľúčový režim, aby bol umožnený prístup do priestorov objednávateľa, v ktorých vykonáva zhotoviteľ pracovné alebo obdobné činnosti pre objednávateľa, v prípade vzniku požiaru i v mimopracovnom čase.
- 5. Objávateľ a zhotoviteľ sa v rámci priestorov objednávateľa dohodli na zriadení ohlasovní požiarov takto:

Ohlasovňa požiarov v rámci letiska M. R. Štefánika, Bratislava je na hasičskej jednotke Záchranného požiarneho zboru – klapka (tel. linka): [REDACTED]

Zhotoviteľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov a prípadne i osoby, zdržiavajúce sa v priestoroch objednávateľa s vedomím zhotoviteľa, o spôsobe oznámenia požiaru podľa požiaro-poplachových smerníc.

- 6. Zhotoviteľ je povinný oznámiť bezodkladne objednávateľovi každý požiar, ktorý vznikol v priestoroch objednávateľa.
- 7. Zhotoviteľ je povinný zabezpečovať odbornú prípravu a školenie o ochrane pred požiarmi svojich zamestnancov a v prípade potreby i u osôb, ktoré sa zdržiavajú s jeho vedomím v priestoroch objednávateľa alebo tam konajú činnosti.
- 8. Zhotoviteľ je povinný v priestoroch objednávateľa v spolupráci s objednávateľom a s jeho súhlasom, určiť vzhľadom na charakter vykonávaných prác miesta s zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru a označiť ich príslušnými príkazmi, zákazmi a pokynmi podľa predpisov o ochrane pred požiarmi. Ďalej je povinný trvalo udržiavať voľné únikové cesty, únikové východy a zásahové cesty, nástupné plochy a prístup k nim, ako aj prístup k uzáverom rozvodných zariadení elektrickej energie, plynu, vody, k požiarnotechnickým zariadeniam, zariadeniam na vyhlásenie požiarneho poplachu, požiarnym vodovodom, ďalším vecným prostriedkom ochrany pred požiarmi a pod.

9. Pokiaľ je v priestoroch objednávateľa inštalovaná elektrická požiarne signalizácia napojená na signalizačný pult stálej služby objednávateľa alebo hasičskej jednotky, zhotoviteľ je povinný umožniť vstup do takýchto priestorov v prípadoch signalizácie požiarneho poplachu alebo podozrenia na vznik požiaru. Táto povinnosť zhotoviteľa platí aj pre priestory bez elektrickej požiarnej signalizácie v prípadoch, kedy je priestor objednávateľa uzatvorený (napr. mimopracovnom čase) a je podozrenie na vznik požiaru.
10. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pri skladovaní, ukladaní a pri manipulácii s horľavými látkami požiadavky o ochrane pred požiarom ustanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

IV. Režim pre vstup a pohyb osôb a vjazd a pohyb vozidiel

1. Vstup osôb do areálu letiska je možný za týchto podmienok:
 - a) zamestnanci zhotoviteľa vstupujú do areálu letiska na základe dočasného povolenia k vstupu (pre externých zamestnancov), vydaného prevádzkovateľom letiska,
 - b) dočasné povolenie k vstupu sa vybavujú prostredníctvom povereného zamestnanca objednávateľa a schvaľujú príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska;
 - c) zamestnanci zhotoviteľa ako aj ostatné osoby, sú povinné dodržiavať príkazy a pokyny členov Útvoru letiskovej ochrany a na požiadanie preukázať svoju totožnosť;
 - d) je zakázané pohybovať sa mimo určených priestorov, zvlášť po plochách pre pohyb leteckej a zvláštnej techniky. Osoby zhotoviteľa sa môžu pohybovať v priestoroch objednávateľa len na základe prenosného návštevníckeho vstupného povolenia pre peších alebo pre motorové vozidlá;
 - e) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby:
 - boli odobraté dočasné povolenia k vstupu zamestnancom zhotoviteľa pri ukončení pracovného pomeru alebo obchodného vzťahu s objednávateľom a vrátené útvaru, ktorý ich vyhotovil
 - boli včas vystavovateľovi dočasného povolenia k vstupu oznámené všetky skutočnosti, ktoré menia pôvodné vstupné povolenie, zvlášť čo sa týka účelu, platnosti a priestoru vstupu;
 - h) zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú neoprávneným použitím alebo zneužitím vstupných povolení jeho zamestnancami, ako aj za škody, ktoré vzniknú osobám alebo na majetku objednávateľa alebo ostatných osôb alebo firiem v priestoroch letiska v dôsledku neoprávneného vstupu svojich zamestnancov.
2. Pre pohyb vozidiel platia tieto všeobecné pokyny:
 - a) vjazd vozidiel do areálu letiska je možný len na povolenie vydávané príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska podľa osobitných predpisov;
 - b) povolenia k vjazdu vozidiel sa vybavujú prostredníctvom povereného zamestnanca objednávateľa a schvaľujú príslušným útvarom prevádzkovateľa letiska;
 - c) V areáli letiska sú vodiči povinní:
 - dodržiavať ustanovenia pravidiel cestnej premávky, ustanovenia miestnych dopravných prevádzkových poriadkov, stanovené obmedzenie rýchlosti,
 - venovať zvlášť zvýšenú pozornosť pohybu chodcov v areáli a na komunikáciách,
 - neparkovať na pohotovostných komunikáciách letiska,
 - pohybovať sa vozidlom len po určených komunikáciách.

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa:



Za zhotoviteľa:

Nájomná zmluva

Prenajímateľ

Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, /v skratke "LPS SR, š.p."/

Letisko M. R. Štefánika, Bratislava 823 07

Zastúpený: Ing. Romanom Bírom, PhD.
riaditeľ podniku

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 3577 8458

IČ DPH: SK2020244699

DIČ: 2020244699

Registrácia: Obchodný register Okresný súd Bratislava I.

Oddiel: Pš, Vložka číslo 418/B

A

Nájomca

J & T REAL ESTATE, a.s.

Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava,

Zastúpený: Ing. Pavel Pelikán, člen predstavenstva

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 35 712 155

IČ DPH: SK 2020219278

DIČ: 2020219278

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I

Oddiel: Sa, vložka 1352/B

Uzavádzajú v súlade s § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákoník“) a §261 ods. 6 zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) túto Nájomnú zmluvu (ďalej len „Zmluva“)

I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri prenájme predmetu nájmu definovaného v článku II. Zmluvy.
2. Prenajímateľ za podmienok Zmluvy prenecháva Nájomcovi predmet nájmu definovaný v článku II Zmluvy, aby tento dočasne užíval a Nájomca sa zaväzuje za podmienok Zmluvy uhradiť Prenajímateľovi nájomné.

II. Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu je nehnuteľnosť, ktorej výlučným vlastníkom je Prenajímateľ, a to pozemky nachádzajúce sa v kat. území Trnávka, obec Bratislava – MČ Ružinov, okres Bratislava II konkrétne pozemky:

parc. č. 15571/70 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 7608 m²

parc. č. 15571/71 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 700 m²

parc. č. 15571/77 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 8948 m²

parc. č. 15571/78 – orná pôda o výmere 3593 m²

zapísané na LV č. 2105 vedenom Katastrálnym úradom Bratislava, Správa katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu (ďalej len „Katastrálny úrad“)

2. Nehnuteľnosti uvedené v bodoch 1.1 až 1.4 bodu 1 tohto článku Zmluvy sa budú označovať ďalej ako Predmet nájmu.
3. Prenajímateľ týmto prehlasuje, že disponuje všetkými oprávneniami nevyhnutnými k tomu, aby mohol Predmet nájmu v súlade so Zmluvou prenechať Nájomcovi do dočasného užívania na účel uvedený v Zmluve.

III. Účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva Nájomcovi Predmet nájmu za účelom preukázania „iného práva k pozemkom a stavbám na nich, v rámci územného a stavebného konania (§ 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. v platnom znení“), aby bolo možné na Predmete nájmu zhotoviť stavbu, ktorá je predmetom zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89./2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008.
2. Predmet nájmu nájomca použije na účel zhotovenia stavby pre prenajímateľa. Nájomca ako zhotoviteľ zhotoví stavbu, ktorá je predmetom zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89./2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu.

IV. Doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu sa začne dňom platnosti Zmluvy a končí dňom, kedy Prenajímateľ v súlade so zmluvou č. LPS SR, š. p./PRAV/89./2008 nadobudne vlastnícke právo k stavbe, ak nie je ďalej ustanovené inak.

V. Nájomné

1. Vzhľadom ku skutočnosti, že Predmet nájmu bol Nájomcovi prenechaný do dočasného užívania za účelom zhotovenia stavby pre Prenajímateľa, dohodli sa zmluvné strany na nájomnom za celú dobu nájmu vo výške 1,-Sk (slovom jedna slovenská koruna) bez DPH.
2. Nájomné je splatné do 14 dní odo dňa ukončenia Zmluvy a zmluvné strany sa dohodli, že Nájomné sa vzájomne započíta s pohľadávkou Nájomcu, ktorú bude mať voči Prenajímateľovi z titulu úhrady od-

meny za zhotovenie stavby podľa zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008.

3. Prenajímateľ sa zaväzuje v deň ukončenia Zmluvy vystaviť daňový doklad, kde bude ako dátum zdaniťelného plnenia uvedený deň ukončenia Zmluvy a splatnosť 14 dní odo dňa ukončenia Zmluvy. Prenajímateľ doručí daňový doklad bez zbytočného odkladu Nájomcovi.

VI. Osobitné ustanovenia

1. Nakoľko pozemky uvedené v článku II bode 1 Zmluvy sú vedené ako orná pôda, splnomocňuje týmto Prenajímateľ Nájomcu, aby vykonal všetky nevyhnutné a potrebné kroky k tomu, aby mohla byť na tomto pozemku umiestnená stavba uvedená v zmluve č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008.
2. Prenajímateľ sa týmto zaväzuje poskytnúť Nájomcovi všetku súčinnosť, tak aby bol účel Zmluvy dosiahnutý, t. j. zhotoviť na Predmete nájmu stavbu, ktorá je predmetom zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008. Prenajímateľ sa týmto zaväzuje poskytnúť Nájomcovi všetky listiny a iné dokumenty alebo udeliť potrebné splnomocnenie na výkon činností potrebných na dosiahnutie účelu Zmluvy.

VII. Ďalšie ustanovenia

1. Zmluva je v súlade s § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka zmluvou závislou od zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretou medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008. Zmluva č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretá medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008 nie je v súlade s § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka zmluvou závislou od Zmluvy.
2. Zánik zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008 iným spôsobom než splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik Zmluvy ku dňu zániku zmluvy č. LPS SR, š. p./PRAV/89/2008 uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 26. 06. 2008. V tomto prípade sa za deň zdaniteľného plnenia považuje deň zániku Zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k Zmluve možno urobiť len písomnou formou a po vzájomnom súhlase zmluvných strán. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z toho dve vyhotovenia pre prenajímateľa a jedno vyhotovenie pre nájomcu.
2. Ostatné práva a povinnosti neupravené Zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
3. V prípade, ak by bolo ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy prehlásené súdom alebo iným orgánom za neplatné alebo nevymožiteľné, v dôsledku čoho by sa zmaril účel Zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť bezodkladne takú ďalšiu dohodu a vykonať také ďalšie kroky, ktoré sú potrebné, aby účel Zmluvy bol dosiahnutý.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že neurobia žiadny právny úkon, ktorého dôsledkom by bola zmena v osobe prenajímateľa alebo nájomcu. Nájomca sa zaväzuje, že neurobí žiadny právny úkon, ktorým by postúpil celú Zmluvu alebo jej časť na tretiu osobu.
5. V prípade akýchkoľvek sporov, ktoré vzniknú v budúcnosti medzi zmluvnými stranami alebo vo vzťahu k tretím osobám pri plnení tejto Zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť ich prednostne vo vzájomnej súčinnosti a vzájomnom rokovaní za účelom dosiahnutia zmieru v spornej otázke. V prípade, ak sa tieto spory zmluvným stranám nepodarí vyriešiť vzájomným rokovaním, predložia ich na rozhodnutie príslušnému súdu v Slovenskej republike.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a nie za nepadne nevýhodných podmienok
7. Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa 2.6.06.2008



.....
Prenajímateľ
LPS SR, š.p
Ing. Roman Bíro, PhD
riaditeľ podniku



.....
Nájomca
J & T REAL ESTATE, a.s.
Ing. Pavel Pelikán
člen predstavenstva

Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky
štátny podnik
Letisko M. R. Štefánika
823 07 Bratislava 21
- 1 -



J&T REAL ESTATE, a.s.
LAMAČSKÁ CESTA 3
841 04 BRATISLAVA
SLOVENSKÁ REPUBLIKA
IČO: 35 712 155
IČ DPH: SK2020219278



Zmenové formuláre FO 1, FO 2, FO 3

[Handwritten signature]

Zmenové formuláre FO 1, FO 2, FO 3

(Názov akcie)				FO 1	
OZNÁMENIE ZMENY (OZ)				č. OZ _____	
Komu:			Dátum:		
Odoslané/ odovzdané:	poštou	poslom	faxom	osobne	
Týka sa:					
Odkazy:	na špecifikáciu:				
	na výkresy:				
	na rozpočtové podklady:				
	na inú časť zmluvy:				
ZMENA:					
Počet pripojených listov špecifikácie: _____ Počet výkresov: _____					
Oznámenie zmeny je vyvolané:	zámerom objednávateľa	chybou v projektovej dokumentácii	chybou zhotoviteľa	vyššia moc	Inou okolnosťou
Oznámenie vydáva:					
_____ (meno a podpis splnomocnenca objednávateľa)					
Toto Oznámenie zmeny (OZ) je podkladom pre spracovanie Návrhu na ocenenie zmeny (NOZ). Zhotoviteľ nebude objednávať materiál, výrobky a pod., ako aj vykonávať práce, dokiaľ neobdrží Potvrdenie zmeny (PZ) podľa vyššie uvedeného popisu.					

(Názov akcie)				FO 3	
POTVRDENIE ZMENY (PZ)				č. PZ _____	
PZ vystavil:			Dátum:		
PZ na NOZ č.:			na iný dokument:		
Odoslané/ odovzdané:	poštou	poslom	faxom	osobne	
Podpísaní splnomocnenci potvrdzujú v súlade so Zmluvou túto zmenu rozsahu predmetu zmluvy :					
Počet pripojených listov špecifikácií:			Počet pripojených výkresov:		
Zmena zmluvnej ceny diela (slovom, bez DPH): _____ Kč			Zmena zmluvnej lehoty dokončenia diela (slovom): _____ kalendárnych dní		
Nová zmluvná cena diela (slovom a číslom, bez DPH): _____ SKK (_____)			Nová zmluvná lehota dokončenia diela: _____		
Dôvod k zmene:	sprešnenie zámeru objednávateľa	chyba v projektovej dokumentácii	chyba zhotoviteľa	vyššia moc	iná okolnosť (viď Poznámka)
Všetky práce budú spĺňať podmienky Zmluvy a budú vykonané na rovnakej profesijnej úrovni čo sa týka akosti materiálov, vykonania prác a pod. tak, ako to požaduje alebo predpokladá projektová dokumentácia pre celé dielo.					
Poznámka:					
Meno a podpis splnomocnenca objednávateľa: _____			Meno a podpis splnomocnenca zhotoviteľa: _____ Dátum: _____		

600

Príloha 9 – Kópia návrhu na plnenie kritérií

Príloha 10 – Výpis z OR zhotoviteľa

Príloha 11 – žiadosť o vysvetlenie ponuky a vysvetlenie ponuky

Nezverejňuje sa